DualSense® Wireless Controller

Manette sans fil DualSense® / Controller wireless DualSense® /
DualSense® Wireless-Controller / DualSense® draadloze controller /
Mando inalámbrico DualSense® / Comando sem fios DualSense® /
Trådløs DualSense® controller / DualSense® trådløs kontroller /
Trådlös DualSense®-handkontroll / Langaton DualSense®-ohjain

Instruction Manual / Mode d'emploi / Manuale di istruzioni / Bedienungsanleitung /
Gebruiksaanwijzing / Manual de instrucciones / Manual de instruções /
Instruktionsvejledning / Brukerhåndbok / Bruksanvisning / Käyttöohje

CFI-ZCT2W

1000050221

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 1 05/08/2025 16:22

EN

Health and Safety

Before using the product, carefully read this manual and any manuals for compatible hardware. Retain instructions for future use. Parents or guardians of children should read this manual for safe use.

This product has been designed with the highest concern for safety. However, any electrical device, if used improperly, has the potential for causing fire, electrical shock or personal injury. Observe all warnings, precautions and instructions.

Stop use and disconnect cables immediately if the product functions in an abnormal manner, produces unusual sounds or smells or becomes too hot to touch.

⚠ WARNING

RADIO WAVES

Radio waves may affect electronic equipment or medical devices (for example, pacemakers), which may cause malfunctions and possible injuries.

- If you use a pacemaker or other medical device, consult your doctor or the manufacturer of your medical device before using the wireless networking feature (Bluetooth® and wireless LAN).
- Do not use the wireless networking feature in the following locations:
  - Areas where wireless network use is prohibited, such as in hospitals. Abide by medical institution regulations when using the console on their premises.
  - Areas near fire alarms, automatic doors and other types of automated equipment.

MAGNETS AND MEDICAL DEVICES

This product has magnets which may interfere with pacemakers, defibrillators and programmable shunt valves or other medical devices. Do not place this product close to such medical devices or persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use such medical devices.

VOLUME LEVEL

Permanent hearing loss may occur if the headset or headphones are used at high volume. Set the volume to a safe level. Over time, increasingly loud audio may start to sound normal but can actually be damaging your hearing. If you experience ringing or any discomfort in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the sooner your hearing could be affected. To protect your hearing:

- Limit the amount of time you use the headset or headphones at high volume.
- Avoid raising the volume to block out noisy surroundings.
- Lower the volume if you can't hear people speaking near you.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 2 05/08/2025 16:22

LITHIUM-ION BATTERY

The controller contains a lithium-ion rechargeable battery. Do not handle damaged or leaking lithium-ion batteries. If the built-in battery fluid leaks, stop using the product immediately and contact customer support. If the material gets into the eyes, do not rub. Immediately flush the eyes with clean water and seek medical attention. If the material comes into contact with the skin or clothes, immediately rinse the affected area with clean water and consult your doctor. Do not allow the battery to come into contact with fire or subject it to extreme temperatures such as in direct sunlight, in a vehicle exposed to the sun or near a heat source. Never attempt to open, crush, heat, or set fire to the controller or the battery. Do not leave the battery charging for a prolonged period of time when the controller is not in use.

YOUNG CHILDREN INJURIES

Keep the product out of the reach of young children. Young children may swallow small parts, may wrap the cables around themselves, which may inflict injury or cause an accident or a malfunction.

NEVER DISASSEMBLE OR MODIFY THE PRODUCT OR ACCESSORIES UNLESS AUTHORISED IN THIS MANUAL

There is a risk of fire, electric shock or injury.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 3 05/08/2025 16:22

⚠ Precautions

Taking breaks

- Avoid prolonged continuous use of this product. Generally we recommend that you take 15 minute breaks for every hour of play.
- Avoid playing when you are tired or need sleep.
- Stop using the product immediately if you begin to feel tired or if you experience discomfort or pain in your hands or arms while operating the controller. If the condition persists, consult a doctor.
- If you experience any of the following health problems, discontinue use of the product immediately. If symptoms persist, consult a doctor.
  - Dizziness, nausea, fatigue or symptoms similar to motion sickness
  - Discomfort or pain in a part of the body, such as eyes, ears, hands or arms

Vibration function

If the controller is sitting on a flat surface, the vibration of the controller during gameplay may cause it to fall, leading to injury or malfunction.

Do not use the vibration or trigger effect function if you have any ailment or injury to body parts such as the bones, joints, or muscles of the hand or arm or that may be affected by this vibration function. To disable the features, select Settings ⚙ > Accessories from the home screen of the PlayStation®5 console.

Static shock

When using the headset or headphones in particularly dry air conditions, you may sometimes experience a small and quick (static) shock on your ears. This is a result of static electricity accumulated in the body, and is not a malfunction of your headset or headphones. This effect could be reduced by wearing clothes made from materials that do not easily generate static shock.

Motion sensor

When using the motion sensor function of the controller, be cautious of the following points. If the controller hits a person or object, it may cause accidental injury or damage.

- Before using the motion sensor function, make sure you have enough space to move around.
- Firmly grip the controller to prevent it from slipping out of your grasp and causing damage or injury.
- If using a controller that is connected to the PS5® console with a USB cable, make sure there is enough space for the cable so that the cable will not hit a person or object.

Light bar

Do not stare at the light bar on the controller when it is blinking. Stop using the controller immediately if you experience any discomfort or pain.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 4 05/08/2025 16:22

Liquid, dust, smoke, steam and heat

- Always ensure the product and its connectors are free of liquid, excess dust and small particles.
- Do not leave the product in the following areas during use, storage or transportation.
  - Areas exposed to smoke or steam
  - Areas with high humidity, dust or cigarette smoke
  - Areas near heating appliances, areas exposed to direct sunlight or areas that retain heat

Set up and handling

- Do not use the cables if they are damaged or modified.
- Do not place heavy items on the product or cables, throw or drop the product, or otherwise expose it to strong physical impact.
- Do not place the product on surfaces that are unstable, tilted or subject to vibration.
- Do not leave the product on the floor.
- Do not walk on the cables or pinch them, particularly near to the connectors.
- Do not pull or bend the cables with excessive force.
- Do not place the console and connected accessories on the floor or in a place where they may cause someone to trip or stumble.
- Do not touch the connectors or insert any foreign objects into them or the product.
- Unplug the cables if you want to clean or move the product or do not intend to use it for an extended period of time.
- Do not touch the product during an electrical storm.
- Do not expose the product, accessories or battery to high temperatures, high humidity, or direct sunlight during operation, transportation, and storage.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 5 05/08/2025 16:22

Use and handling

Never disassemble or modify the product or accessories unless authorised in this manual

Use the product and accessories according to the instructions in this manual. No authorization for the analysis or modification of the product, or the analysis and use of its circuit configurations, is provided.

Unauthorised modification of the product will void your manufacturer's guarantee.

Handling the controller

- Charge in an environment where the temperature range is between 10 °C and 30 °C. Charging may not be as effective when performed in other environments.
- The battery has a limited lifespan. Battery duration will gradually decrease with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment, and other factors.
- When the controller is not used for an extended period of time, it is recommended that you fully charge it at least once a year in order to maintain battery functionality.
- The product and its parts are made from metal and plastic materials. When disposing of the product, follow local regulations for the proper disposal of such materials.

Care and cleaning

Follow the precautions below to help prevent the product exterior from deteriorating or discolouring.

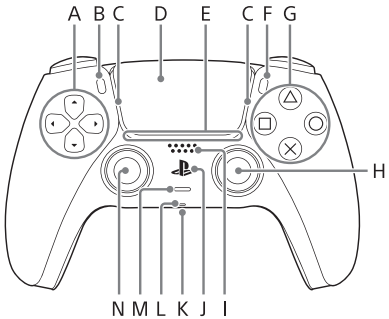
- Do not apply volatile substances such as insecticide.
- Do not allow rubber or vinyl materials to be in prolonged contact with the product.
- Do not use thinner, benzine, or alcohol. Avoid using wipes, chemical cloths, and other products that contain such substances.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 6 05/08/2025 16:22

Hardware part names

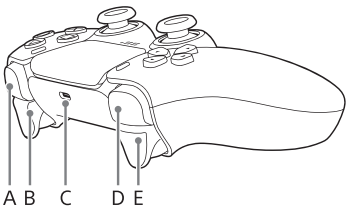
EN

Front



A Directional buttons
B (create) button
C Light bar
D Touch pad/touch pad button
E Player indicator
F (options) button
G Action buttons △ button/ ○ button/ ✕ button/ □ button
H Right stick/R3 button
I Speaker
J (PS) button
K Headset jack
L Microphone
M (MUTE) button
N Left stick/L3 button

Top



A R1 button
B R2 button
C USB port
D L1 button
E L2 button

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 7 05/08/2025 16:22

Pair the controller

The first time you use the controller, you'll need to pair it with your PS5 console.

1 Turn on your console.

2 Connect the controller to your PS5 console using the USB cable included with your console.

3 Press the (PS) button.

The controller powers on. After the light bar blinks, the player indicator lights up.

Charge the controller

Use the USB cable included with your PS5 console to connect the controller to your console when your console is turned on or in rest mode. While in rest mode, the light bar on the controller slowly blinks orange. When charging is complete, the light bar turns off.

- To charge the controller while your console is in rest mode, you have to first enable this feature. For details, refer to the User's Guide for your PS5 console.
- You can also charge the controller by connecting the USB cable to a computer or other USB device.
- Use the USB cable provided with your PS5 console. When using other cables, be sure to use a USB cable that complies with USB standards. Not all USB cables will function properly.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 8 05/08/2025 16:22

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

Depending on the software version in use, the PS5 console may operate differently than described in this manual.

Input power rating	5 V ⎓ 1 500 mA
Battery type	Built-in lithium-ion battery
Battery voltage	3.65 V ⎓
Battery capacity	1 560 mAh
Operating temperature	5 °C to 35 °C
Mass	Approx. 280 g

System and device software

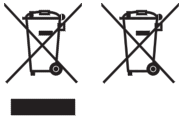
- The device software of the controller are licensed to you under the terms of a separate end user license agreement. For details, visit doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Always update the system software of your PS5 console and the device software of the controller to the latest version.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 9 05/08/2025 16:22

End of life product recycling

The product is made of many materials that may be recycled. Follow local regulations when disposing of this product.

Disposal of waste electrical equipment and batteries (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)



Where you see either symbol on any of our electrical products, battery or on the packaging it indicates that the relevant electrical product or battery provided with this product shall not be treated as household waste in EU, UK, Türkiye or other country with a separate waste collection system available.

To ensure correct waste treatment, please dispose of the relevant electrical product or battery via an authorised collection facility, in accordance with any applicable laws or requirements. In some countries waste electrical products may also be disposed of free of charge via retailers when buying a new product of the same type. Furthermore, within the UK and EU, larger retailers may accept small waste electronic products free of charge – check service availability with your retailer.

Where a product has an incorporated battery for safety, performance or data integrity reasons, the battery included should be replaced by qualified service staff only. At end-of-life, hand over the product at the appropriate collection point for the correct treatment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries.

By ensuring that the product or battery is disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling.

In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste.

The above symbol may be used on certain batteries in combination with a chemical symbol, for example, the chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead.

For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your authorised collection facility, your household waste disposal service or your retailer.

For further information related to the EU Battery Directive (2013/56/EU) visit the following URL: https://www.playstation.com/legal/ecodesign/

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 10 05/08/2025 16:22

Compliance information

EN

CE

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Imported into Europe and distributed by (except the UK): Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germany. Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Inquiries related to product compliance in the EU should be sent to the manufacturer's authorised representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

RE Directive "Informal DoC" statement

Hereby, Sony Interactive Entertainment Inc., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. For details, please access the following URL: https://compliance.sony.eu

The frequencies used by the wireless networking feature of this product are the 2.4 GHz (Bluetooth®) range. Wireless frequency band and maximum output power:

– Bluetooth® 2.4 GHz: less than 10 mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 11 05/08/2025 16:22

Guarantee

This product is covered for 12 months from date of purchase by the manufacturer's guarantee provided by Sony Interactive Entertainment Europe Limited of 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Please refer to the guarantee supplied in the PS5® package for full details or visit: https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 12 05/08/2025 16:22

Copyright and trademarks

"", "PlayStation", "PS5", "PlayStation Shapes Logo" and "DualSense" are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" and "" are registered trademarks or trademarks of Sony Group Corporation.

Information about open source software is available at doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 13 05/08/2025 16:22

Santé et sécurité

FR

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement ce mode d'emploi et tout mode d'emploi relatif au matériel compatible. Conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Les parents ou tuteurs d'enfants doivent consulter ce mode d'emploi pour garantir une utilisation sans risque.

Ce produit a été conçu pour offrir les meilleures garanties de sécurité possibles. Cependant, tout dispositif électrique utilisé de façon incorrecte risque de provoquer un incendie, une électrocution ou une blessure corporelle. Respectez l'ensemble des avertissements, précautions et instructions.

Si le produit fonctionne de façon anormale, qu'il émet des odeurs ou des sons anormaux, ou qu'il devient si brûlant que vous ne pouvez pas le toucher, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et débranchez ses câbles.

⚠ AVERTISSEMENT

ONDES RADIO

Les ondes radio peuvent affecter les équipements électriques et les dispositifs médicaux (par exemple, les stimulateurs cardiaques), et risquent d'entraîner des dysfonctionnements et des blessures.

- Si vous utilisez un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical, consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil avant d'utiliser la fonction de réseau sans fil (Bluetooth® et LAN sans fil).
- N'utilisez pas la fonction de réseau sans fil dans les lieux suivants :
  - Lieux dans lesquels l'utilisation d'un réseau sans fil est interdite, comme les hôpitaux. Respectez les règlements des établissements médicaux si vous utilisez la console dans ces lieux.
  - Zones à proximité d'alarmes incendie, de portes automatiques et d'autres types d'équipements automatisés.

AIMANTS ET APPAREILS MÉDICAUX

Ce produit contient des aimants susceptibles de créer des interférences avec des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs et des valves de dérivation, ou avec d'autres dispositifs médicaux. Ne placez pas ce produit à proximité de dispositifs médicaux de ce type ou de personnes les utilisant. Si vous utilisez de tels dispositifs médicaux, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 14 05/08/2025 16:22

VOLUME SONORE

L'utilisation du casque ou des écouteurs peut entraîner une perte d'audition permanente en cas d'écoute à volume élevé. Réglez le volume à un niveau convenable. Bien qu'avec le temps, un volume audio élevé puisse paraître normal, le risque de perte d'audition n'en demeure pas moins présent. Si vous ressentez des sifflements dans les oreilles ou si les voix vous paraissent étouffées, arrêtez l'écoute et faites vérifier votre audition. Plus le volume est élevé, plus vite votre ouïe en subira les conséquences. Pour protéger votre ouïe :

- Limitez la durée d'utilisation de casque ou d'écouteurs à des volumes élevés.
- Évitez d'augmenter le volume dans le but de recouvrir les bruits environnants.
- Baissez le volume si vous n'entendez pas les gens parler autour de vous.

BATTERIES AU LITHIUM

La manette contient une batterie rechargeable aux ions de lithium. Ne manipulez pas les batteries aux ions de lithium présentant des dommages ou une fuite. En cas de fuite de liquide de la batterie, cessez immédiatement d'utiliser le produit et contactez notre service d'assistance clientèle. Si la substance entre en contact avec vos yeux, ne les frottez pas. Rincez-les immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin. Si la substance entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement la zone concernée à l'eau claire et consultez votre médecin. Ne laissez pas la batterie entrer en contact avec des flammes et ne la soumettez pas à des températures extrêmes, notamment en la laissant en plein soleil, dans un véhicule exposé au soleil ou à proximité d'une source de chaleur. N'essayez jamais d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou d'enflammer la manette ou la batterie. Ne laissez pas la batterie en charge pendant une durée prolongée lorsque la manette n'est pas utilisée.

BLESSURES CHEZ LES JEUNES ENFANTS

Tenez ce produit hors de portée des jeunes enfants. Les jeunes enfants sont susceptibles d'avaler les petites pièces et de s'enrouler dans les câbles, ce qui peut provoquer des blessures, des accidents ou des dysfonctionnements.

NE DÉMONTEZ NI NE MODIFIEZ JAMAIS CE PRODUIT OU SES ACCESSOIRES, SAUF MENTION CONTRAIRE DANS LE PRÉSENT MODE D'EMPLOI

Il existe un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 15 05/08/2025 16:22

⚠ Précautions

Faire des pauses

- Évitez toute utilisation prolongée de ce produit. En règle générale, nous recommandons de faire une pause de 15 minutes après chaque heure de jeu.
- Évitez de jouer lorsque vous êtes fatigué ou que vous avez besoin de sommeil.
- Cessez d'utiliser le produit immédiatement si vous commencez à ressentir de la fatigue ou une sensation désagréable au niveau des mains ou des bras lorsque vous utilisez la manette. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Si vous rencontrez l'un des problèmes de santé suivants, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
  - Vertiges, nausées, fatigue ou symptômes similaires au mal des transports
  - Sensation désagréable ou douleur dans une partie de votre corps, comme les yeux, les oreilles, les mains ou les bras

Fonction de vibration

Si la manette est posée sur une surface plane, sa vibration en cours de jeu est susceptible d'entraîner sa chute, ce qui peut provoquer une blessure ou un dysfonctionnement.

Si vous souffrez d'une blessure ou de douleurs aux os, articulations ou muscles des mains ou des bras susceptibles d'être exacerbées par les fonctions de vibration ou d'effet de gâchette, ne les utilisez pas. Pour désactiver ces fonctions, accédez à Paramètres ⚙ > Accessoires depuis l'écran d'accueil de la console PlayStation®5.

Choc statique

En cas d'utilisation du casque ou d'écouteurs, un léger picotement peut se faire sentir dans les oreilles, en particulier si l'air est très sec. Ce phénomène est dû au cumul d'électricité statique dans le corps. Il ne s'agit en rien d'un dysfonctionnement de votre casque ou de vos écouteurs. Vous pouvez atténuer cet effet en portant des vêtements composés de matériaux qui ne génèrent que peu ou pas du tout d'électricité statique.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 16 05/08/2025 16:22

Capteur de mouvements

Lorsque vous utilisez la fonction de détection de mouvements de la manette sans fil, soyez attentif aux points suivants. Un choc entre la manette et une personne ou un objet risque de provoquer un accident, une blessure ou des dommages.

- Avant toute utilisation de la fonction de détection de mouvements, assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace autour de vous.
- Tenez la manette fermement afin d'éviter qu'elle ne vous échappe et cause des dommages ou blessures.
- Si vous utilisez la manette pendant qu'elle est connectée à la console PS5® à l'aide d'un câble USB, assurez-vous de laisser suffisamment d'espace au câble pour éviter qu'il ne heurte quelqu'un ou quelque chose.

Barre lumineuse

Ne regardez pas fixement la barre lumineuse de la manette lorsqu'elle clignote. Si vous ressentez la moindre gêne ou douleur, cessez immédiatement d'utiliser la manette.

Liquides, poussière, fumée, vapeur et chaleur

- Assurez-vous toujours que le produit et ses connecteurs ne contiennent pas de liquides, de poussière ou de petites particules.
- Ne laissez pas le produit dans les zones suivantes pendant son utilisation, son stockage ou son transport.
  - Zones exposées à la fumée ou à la vapeur
  - Zones soumises à une forte humidité, à de la poussière ou à de la fumée de cigarette
  - Zones situées près d'appareils de chauffage, exposées à la lumière directe du soleil et faisant l'objet d'une accumulation de chaleur

Installation et maniement

- N'utilisez pas les câbles s'ils ont été endommagés ou modifiés.
- Ne posez aucun objet lourd sur le produit ou les câbles, ne lancez pas le produit, ne le laissez pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces instables, inclinées ou soumises à des vibrations.
- Ne laissez pas le produit par terre.
- Ne marchez pas sur les câbles et ne les pincez pas, en particulier à proximité des connecteurs.
- Ne tirez pas sur les câbles et ne les pliez pas trop brutalement.
- Ne posez pas la console et les accessoires connectés sur le sol ou à un endroit présentant des risques de trébuchement ou de chute.
- Ne touchez pas les connecteurs et n'insérez pas de corps étrangers dans le produit ou les connecteurs.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 17 05/08/2025 16:22

Précautions

- Débranchez les câbles si vous souhaitez nettoyer ou déplacer le produit ou si vous avez prévu de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Ne touchez pas le produit pendant un orage.
- N'exposez pas le produit, ses accessoires et sa batterie à des températures élevées, à une forte humidité ou aux rayons directs du soleil pendant leur fonctionnement, leur transport et leur stockage.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 18 05/08/2025 16:22

Utilisation et manipulation

Ne démontez ni ne modifiez jamais ce produit ou ses accessoires, sauf mention contraire dans le présent mode d'emploi

Utilisez ce produit et ses accessoires conformément aux instructions de ce mode d'emploi. Aucune autorisation relative à l'analyse ou à la modification de ce produit, ou à l'analyse de ce produit et à l'utilisation de ses configurations de circuits, n'est accordée.

Toute modification non autorisée du produit annulera la garantie fabricant.

Maniement de la manette

- Chargez la batterie dans une pièce dont la température est comprise entre 10 et 30 °C. Il se peut que la charge ne soit pas aussi efficace dans d'autres environnements.
- La batterie possède une durée de vie limitée. L'autonomie de la batterie diminue au fil du temps, suite à son vieillissement et à son utilisation répétée. La durée de vie de la batterie varie également en fonction de la méthode de stockage, des conditions d'utilisation, de l'environnement et d'autres facteurs.
- Lorsque vous n'utilisez pas la manette pendant une période prolongée, il est conseillé de la recharger au moins une fois par an afin de préserver le bon fonctionnement de la batterie.
- Le produit et ses pièces sont fabriqués avec des matériaux plastiques et métalliques. Lors de la mise au rebut du produit, veuillez suivre la réglementation locale applicable pour de tels matériaux.

Soin et nettoyage

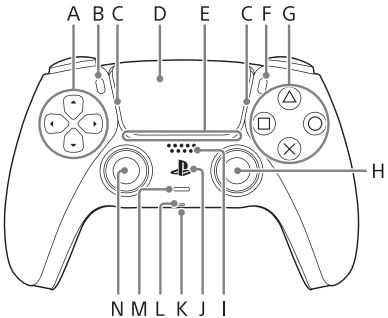
Conformez-vous aux précautions ci-dessous pour éviter toute détérioration ou décoloration de l'extérieur du produit.

- N'utilisez pas de substances volatiles comme de l'insecticide.
- Ne laissez pas de matériaux en caoutchouc ou en vinyle en contact prolongé avec ce produit.
- N'utilisez pas de diluant, de benzine ou d'alcool. Évitez d'utiliser des lingettes ou tout produit contenant des substances chimiques.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 19 05/08/2025 16:22

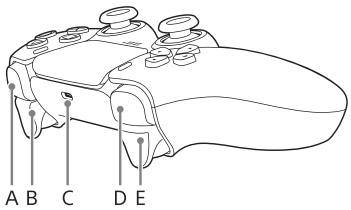
Noms des pièces matérielles

Avant



A Touches directionnelles
B Touche ⎇ (création)
C Barre lumineuse
D Pavé tactile / touche pavé tactile
E Indicateur de joueur
F Touche ☰ (options)
G Touches d'action Touche △/ touche ○/ touche ✕/ touche □
H Joystick droit / touche R3
I Haut-parleur
J Touche Ⓟ (PS)
K Sortie casque
L Microphone
M Touche (mode silencieux)
N Joystick gauche / touche L3

Haut



A Touche R1
B Touche R2
C Port USB
D Touche L1
E Touche L2

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 20 05/08/2025 16:22

Association de votre manette

Lors de votre première utilisation de la manette, vous devez l'associer à votre console PS5.

1 Allumez votre console.

2 Connectez la manette à votre console à l'aide du câble USB fourni avec votre console.

3 Appuyez sur la touche ⏻ (PS).

La manette s'allume. La barre lumineuse clignote, puis l'indicateur de joueur s'allume.

Chargement de la manette

Utilisez le câble USB fourni avec votre console pour connecter la manette à votre console PS5 pendant que votre console est allumée ou en mode repos. Lorsque la console est en mode repos, la barre lumineuse de la manette clignote lentement en orange. Une fois la charge complète, la barre lumineuse s'éteint.

- Pour charger la manette pendant que votre console est en mode repos, vous devez activer cette fonctionnalité au préalable. Pour en savoir plus, consultez le Guide de l'utilisateur de la PS5.
- Vous pouvez également charger la manette en connectant le câble USB à un ordinateur ou à un autre périphérique USB. Utilisez un câble USB conforme à la norme USB.
- Utilisez le câble USB fourni avec votre console PS5. Si vous utilisez d'autres câbles, assurez-vous d'utiliser un câble USB conforme aux normes USB. Un fonctionnement optimal ne peut pas être garanti pour tous les câbles.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 21 05/08/2025 16:22

Spécifications

La conception et les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Selon la version du logiciel que vous utilisez, il est possible que la console PS5 fonctionne différemment de la manière décrite dans ce manuel.

Puissance nominale en entrée	5 V ⎓ 1 500 mA
Type de batterie	Batterie aux ions de lithium intégrée
Tension de la batterie	3,65 V ⎓
Capacité de la batterie	1 560 mAh
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C
Poids	Environ 280 g

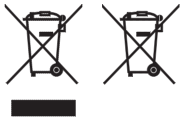
Logiciel du système et du périphérique

- Le logiciel de la manette vous est concédé sous une licence dont les conditions constituent un Contrat de Licence Utilisateur Final distinct. Pour de plus amples informations, rendez-vous sur doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Installez toujours la dernière version du logiciel système de votre console PS5 ainsi que du logiciel de votre manette.

Recyclage des produits en fin de vie

Les produits comportent de nombreux matériaux recyclables. Conformez-vous aux règles locales lors de la mise au rebut des produits.

Mise au rebut de produits électriques, batteries et piles (s'applique à l'Union européenne et aux autres pays dotés de systèmes de collecte séparée)



La présence de ce symbole sur nos emballages, produits électriques, batteries ou piles indique que ces derniers ne doivent pas être mis au rebut comme des déchets ménagers au sein de l'UE, au Royaume-Uni, en Turquie ou dans d'autres pays disposant de systèmes de collecte séparée des déchets.

Pour assurer le bon traitement des déchets, veuillez procéder à la mise au rebut des produits électriques, batteries et piles auprès d'un centre de collecte agréé et dans le respect de la législation locale en vigueur ou des prescriptions en la matière. Dans certains pays, la mise au rebut des produits électriques peut être assurée

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 22 05/08/2025 16:22

gratuitement chez certains revendeurs au moment de l'achat de produits neufs du même type. Les principaux revendeurs situés dans l'UE et au Royaume-Uni proposent parfois gratuitement la mise au rebut des petits appareils électroniques. Consultez votre revendeur pour savoir s'il propose ce service.

Lorsqu'un produit dispose d'une batterie intégrée, seul le personnel habilité peut la remplacer, pour des raisons de sécurité, de performance et d'intégrité des données. Lorsqu'un produit atteint la fin de son cycle de vie, déposez-le à un point de collecte approprié. Pour tous les autres types de batteries et de piles, consultez la section expliquant comment les retirer en toute sécurité. Déposez les batteries ou les piles à un point de collecte approprié en vue de leur recyclage.

En vous assurant de la mise au rebut conforme du produit, des piles ou de la batterie, vous réduisez les conséquences négatives sur l'environnement et la santé pouvant résulter de la manipulation inappropriée des déchets.

Vous aiderez ainsi à préserver les ressources naturelles et à améliorer le niveau de protection de l'environnement par un traitement et une mise au rebut adaptés des déchets électriques.

Le symbole ci-dessus peut apparaître sur certaines batteries et piles, à côté d'un symbole chimique. Par exemple, le symbole chimique du plomb (Pb) apparaît sur les batteries et piles qui contiennent plus de 0,004 % de plomb.

Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, de sa batterie ou de ses piles, contactez un centre de collecte agréé, votre service de collecte des déchets ménagers ou votre revendeur.

Pour plus de détails concernant la directive de l'UE sur les batteries 2013/56/EU, consultez l'URL suivante : https://www.playstation.com/legal/ecodesign/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 23 05/08/2025 16:22

Informations de conformité

CE

Ce produit a été fabriqué par ou au nom de Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon.

Importé en Europe et distribué par (à l'exception du Royaume-Uni) Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Allemagne.

Les questions relatives à la conformité des produits dans l'Union Européenne doivent être adressées au représentant autorisé du mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Déclaration "Informal DoC" de la Directive RE

Par la présente Sony Interactive Entertainment Inc. déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : https://compliance.sony.eu

Les fréquences utilisées par la fonction réseau sans fil de ce produit se situent dans la plage 2,4 GHz (Bluetooth®). Bande de fréquence sans fil et puissance de sortie maximale :

– Bluetooth® 2,4 GHz : moins de 10 mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 24 05/08/2025 16:22

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 25 05/08/2025 16:22

Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie du fabricant de 12 mois à compter de la date d'achat fournie par Sony Interactive Entertainment Europe Limited, entreprise sise au 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Veuillez consulter la garantie fournie dans l'emballage de la PS5 pour plus de détails ou visitez la page :
https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 26 05/08/2025 16:22

Copyright et marques commerciales

"", "PlayStation", "PS5", "PlayStation Shapes Logo" et "DualSense" sont des marques déposées ou commerciales de Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" et "" sont des marques déposées ou commerciales de Sony Group Corporation.

Des informations sur le logiciel open source sont disponibles à l'adresse doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 27 05/08/2025 16:22

Salute e sicurezza

IT

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale e gli eventuali manuali dei dispositivi hardware compatibili. Conservare le istruzioni per utilizzo futuro. I genitori o i tutori dei bambini devono leggere questo manuale per un utilizzo sicuro.

Questo prodotto è stato progettato tenendo nella massima considerazione le misure di sicurezza. Tuttavia, qualsiasi dispositivo elettrico, se utilizzato in modo improprio, ha le capacità potenziali di provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alla persona. Rispettare tutte le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni.

Interrompere l'uso e scollegare subito i cavi se il prodotto funziona in modo anomalo, genera rumori o odori insoliti oppure diventa troppo caldo al tatto.

⚠ AVVERTENZA

ONDE RADIO

Le onde radio possono influenzare gli apparecchi elettronici o i dispositivi medici (ad esempio, i pacemaker), causando malfunzionamenti e possibili lesioni.

- Se si utilizza un pacemaker o un altro dispositivo medico, consultare il proprio medico o il produttore del dispositivo medico prima di utilizzare la funzione di collegamento in rete wireless (Bluetooth® e LAN wireless).
- Non utilizzare la funzione di collegamento in rete wireless nei seguenti luoghi:
  - Aree in cui non è consentito l'utilizzo della rete wireless, ad esempio gli ospedali. Attenersi alle norme dell'istituzione sanitaria per l'utilizzo della console sul posto.
  - Aree in prossimità di allarmi antincendio, porte automatiche e altri tipi di apparecchiature automatizzate.

MAGNETI E DISPOSITIVI MEDICI

Questi prodotti sono dotati di magneti che possono interferire con pacemaker, defibrillatori, valvole shunt programmabili o altri dispositivi medici. Non collocare questi prodotti in prossimità di tali dispositivi medici o di persone che li utilizzano. Se si utilizzano tali dispositivi medici, consultare il proprio medico prima di utilizzare questi prodotti.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 28 05/08/2025 16:22

LIVELLO DEL VOLUME

L'uso delle cuffie o degli auricolari ad alto volume può causare la perdita permanente dell'udito. Impostare il volume a un livello non pericoloso. Con l'andare del tempo, un volume sempre più alto potrebbe essere percepito come normale, ma potrebbe comunque provocare danni all'udito. Se si dovessero percepire fischi o avvertire una sensazione di malessere alle orecchie o se le parole risultassero ovattate, interrompere l'ascolto e sottoporsi a una visita di controllo dell'udito. Più il volume è alto, più rapidamente l'apparato uditivo potrebbe venire danneggiato. Per proteggere l'udito:

- Limitare la durata di utilizzo di cuffie o auricolari ad alto volume.
- Evitare di alzare il volume per coprire i rumori circostanti.
- Abbassare il volume se si ha difficoltà a sentire parlare le persone vicine.

BATTERIE AL LITIO

Il controller contiene una batteria agli ioni di litio ricaricabile. Non manipolare batterie a ioni di litio danneggiate o che presentano perdite. Se la batteria incorporata perde liquido, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e rivolgersi all'assistenza clienti. In caso di contatto con gli occhi, non strofinare. Risciacquare immediatamente gli occhi con acqua fresca e consultare un medico. In caso di contatto con pelle o vestiti, risciacquare immediatamente la zona interessata con acqua fresca e consultare il medico. Tenere la batteria lontano dal fuoco ed evitare le temperature estreme, l'esposizione alla luce diretta del sole e di lasciarla in un veicolo esposto al sole o vicino a una fonte di calore. Non cercare mai di aprire, rompere, riscaldare o incendiare il controller o la batteria. Non lasciare la batteria in carica per un periodo di tempo prolungato quando il controller non è in uso.

LESIONI AI BAMBINI PICCOLI

Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. Le parti più piccole potrebbero venire ingerite o i cavi potrebbero attorcigliarsi attorno al corpo, provocando lesioni oppure causando incidenti o malfunzionamenti.

NON SMONTARE NÉ APPORTARE MAI ALCUNA MODIFICA AL PRODOTTO O AGLI ACCESSORI A MENO CHE NON SIANO AUTORIZZATE NEL PRESENTE MANUALE

Ciò potrebbe comportare un rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 29 05/08/2025 16:22

⚠ Precauzioni

Fare delle pause

- Evitare l'uso prolungato e continuo del presente prodotto. Generalmente si raccomanda di fare una pausa di 15 minuti dopo ogni ora di gioco.
- Evitare di giocare in caso di stanchezza o se si risente della mancanza di sonno.
- Interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto se si avverte stanchezza oppure si prova malessere o dolore alle mani o alle braccia durante l'uso del controller. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
- Se dovesse insorgere uno dei seguenti problemi di salute, interrompere immediatamente l'uso del prodotto. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
  - Capogiri, nausea, stanchezza o sensazioni simili alla chinetosi
  - Malessere o dolore a una parte del corpo, ad esempio occhi, orecchie, mani o braccia

Funzione di vibrazione

Se il controller è posizionato su una superficie piana, le vibrazioni durante il gioco possono provocarne la caduta, con conseguenti lesioni o malfunzionamenti.

Non utilizzare la funzione di vibrazione o la funzione effetto grilletto se si hanno disturbi o lesioni a parti del corpo come testa, ossa, articolazioni o muscoli della mano o del braccio che potrebbero essere influenzati da questa funzione di vibrazione. Per disabilitare le funzioni, selezionare Impostazioni ⚙ > Accessori dalla schermata principale della console PlayStation®5.

Scosse elettrostatiche

Quando auricolari o cuffie sono utilizzati in ambienti particolarmente asciutti, potrebbe essere rilevata una leggera e rapida scossa (elettrostatica) alle orecchie. La scossa è dovuta a un accumulo di energia elettrostatica nel corpo e non a un malfunzionamento degli auricolari o delle cuffie. Questo effetto può essere ridotto indossando indumenti realizzati con materiali che non generano facilmente scariche elettrostatiche.

Sensore di movimento

Quando si utilizza la funzione sensore di movimento del controller wireless, prestare attenzione ai seguenti punti. Se il controller dovesse colpire una persona o un oggetto, potrebbero verificarsi lesioni accidentali o danni.

- Prima di usare la funzione sensore di movimento, assicurarsi di avere uno spazio sufficiente per muoversi liberamente.
- Impugnare saldamente il controller per evitare che sfugga di mano e provochi danni o lesioni.
- Se si utilizza un controller collegato alla console PS5® tramite un cavo USB, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per il cavo in modo che non colpisca persone od oggetti.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 30 05/08/2025 16:22

Barra luminosa

Non fissare la barra luminosa sul controller quando quest'ultima lampeggia. Interrompere immediatamente l'utilizzo del controller in caso di malessere o dolore.

Liquido, polvere, fumo, vapore e calore

- Assicurarsi sempre che il prodotto e i relativi connettori siano privi di liquidi, polvere in eccesso e piccole particelle.
- Non lasciare il prodotto nelle seguenti aree durante l'uso, la conservazione o il trasporto.
  - Aree esposte al fumo o al vapore
  - Aree con umidità elevata, polvere o fumo di sigaretta
  - Aree in prossimità di apparecchi di riscaldamento, aree esposte alla luce diretta del sole o aree che trattengono il calore

Configurazione e maneggiamento

- Non utilizzare i cavi se sono danneggiati o modificati.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul prodotto o sui cavi, non lanciare o lasciar cadere il prodotto, né esporlo a forti urti.
- Non posizionare il prodotto su superfici instabili, inclinate o sottoposte a vibrazioni.
- Non lasciare il prodotto sul pavimento.
- Non camminare sui cavi né schiacciarli, soprattutto in prossimità dei connettori.
- Non tirare o piegare i cavi con una forza eccessiva.
- Non posizionare la console e gli accessori collegati sul pavimento o in un luogo in cui potrebbe far inciampare o cadere qualcuno.
- Non toccare i connettori né inserire corpi estranei all'interno del prodotto.
- Scollegare i cavi per pulire o spostare il prodotto o se non si intende utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.
- Non toccare il prodotto durante un temporale.
- Non esporre il prodotto, gli accessori o la batteria ad alte temperature, elevati livelli di umidità o luce solare diretta durante l'uso, il trasporto e lo stoccaggio.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 31 05/08/2025 16:22

Uso e maneggiamento

Non smontare né apportate mai alcuna modifica al prodotto o agli accessori a meno che non siano autorizzate nel presente manuale

Utilizzare il prodotto e gli accessori nel rispetto delle istruzioni presenti in questo manuale. Non è consentito analizzare o modificare il prodotto né analizzare e utilizzare la configurazione dei suoi circuiti.

Le modifiche non autorizzate del prodotto annulleranno la garanzia del produttore.

Maneggiamento del controller

- Caricare in un ambiente a temperatura compresa tra 10 °C e 30 °C. La carica potrebbe non essere efficace se viene effettuata in ambienti diversi.
- La batteria ha un ciclo di vita limitato. La durata della batteria diminuirà gradualmente con l'uso ripetuto e il tempo. Il ciclo di vita della batteria varia anche in base a metodo di conservazione, stato di utilizzo, ambiente e altri fattori.
- Quando il controller non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, è consigliabile caricare completamente la batteria almeno una volta l'anno in modo tale da preservarne il funzionamento.
- Il prodotto e i suoi componenti sono costruiti in metallo e plastica. Seguire le normative locali per lo smaltimento corretto di tali materiali.

Cura e pulizia

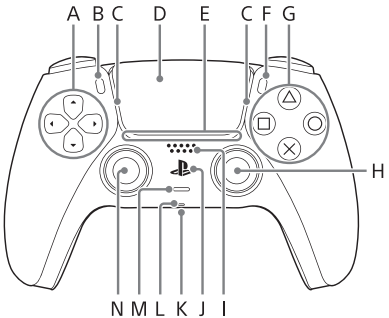
Per prevenire il deterioramento o lo scolorimento della superficie esterna del prodotto, adottare le precauzioni che seguono.

- Non applicare sostanze volatili come l'insetticida.
- Non lasciare gomma o materiali vinilici a contatto con il prodotto per periodi di tempo prolungati.
- Non utilizzare solventi, benzine o alcool. Evitare di utilizzare salviette, panni con agenti chimici e altri prodotti che contengono tali sostanze.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 32 05/08/2025 16:22

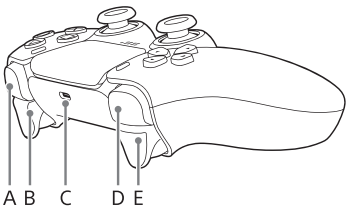
Nomi delle parti hardware

Vista anteriore



A Tasti direzionali
B Tasto (crea)
C Barra luminosa
D Touch pad/ pulsante touch pad
E Spia giocatore
F Tasto (opzioni)
G Tasti azione tasto △/tasto ○/ tasto ✕/tasto □
H Levetta destra/tasto R3
I Altoparlante
J Tasto (PS)
K Ingresso cuffie
L Microfono
M Tasto muto
N Levetta sinistra/tasto L3

Vista superiore



A Tasto R1
B Tasto R2
C Porta USB
D Tasto L1
E Tasto L2

IT

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 33 05/08/2025 16:22

Associare il controller

La prima volta che si usa il controller, occorrerà associarlo alla console PS5.

1 Accendere la console.

2 Collegare il controller alla console utilizzando il cavo USB fornito in dotazione.

3 Premere il tasto (PS).

Il controller si accende. Dopo che la barra luminosa lampeggia, la spia giocatore si illumina.

Caricare il controller

Utilizzare il cavo USB fornito in dotazione con la console per collegare il controller alla console PS5 quando questa è accesa o in modalità di riposo. Quando è in modalità di riposo, la barra luminosa del controller lampeggia lentamente in arancione. Quando la carica è completa, la barra luminosa si spegne.

- Per caricare il controller mentre la console è in modalità di riposo, occorre innanzitutto attivare questa funzione. Per maggiori dettagli, consulta la Guida per l'utente di PS5.
- Inoltre, è possibile caricare il controller collegando il cavo USB a un computer o un altro dispositivo USB.
- Utilizzare il cavo USB fornito con la console PS5. Se si utilizzano altri cavi, assicurarsi di utilizzare un cavo USB conforme agli standard USB. Non tutti i cavi USB sono compatibili.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 34 05/08/2025 16:22

Caratteristiche tecniche

Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

La console PS5 potrebbe funzionare in maniera differente da quanto descritto nel presente manuale a seconda della versione del software in uso.

Tensione in entrata	5 V ⎓ 1 500 mA
Tipo di batteria	Batteria a ioni di litio incorporata
Voltaggio batteria	3,65 V ⎓
Capacità della batteria	1 560 mAh
Temperatura d'esercizio	Da 5 °C a 35 °C
Peso	Circa 280 g

Software di sistema e del dispositivo

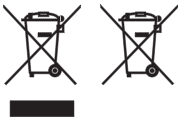
- Il software dispositivo del controller viene concesso in licenza secondo i termini di un contratto di licenza dedicato all'utente finale separato. Per ulteriori dettagli, visitare la pagina doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Aggiornare sempre il software di sistema della console PS5 e il software dispositivo del controller alla versione più recente.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 35 05/08/2025 16:22

Riciclaggio del prodotto al termine del ciclo di vita

I prodotti sono realizzati con molti materiali riciclabili. Seguire le normative locali per lo smaltimento dei prodotti.

Smaltimento di rifiuti di dispositivi elettronici e batterie (applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi con sistemi di raccolta differenziata)



La presenza di questo simbolo su prodotti elettronici, relative confezioni o batterie indica che il prodotto elettronico o le batterie fornite con il prodotto non devono essere smaltite come rifiuto domestico nell'Unione Europea, nel Regno Unito, in Turchia o in altri Paesi in cui è disponibile un sistema di raccolta differenziata dei rifiuti.

Per garantire il trattamento corretto, smaltire il prodotto elettronico o la batteria in questione attraverso una struttura di raccolta autorizzata conformemente alle leggi o alle normative in vigore. In alcuni Paesi gli apparecchi elettronici possono essere smaltiti gratuitamente anche presso i rivenditori con l'acquisto di un nuovo prodotto dello stesso tipo. Inoltre, all'interno del Regno Unito e dell'Unione Europea, alcuni punti vendita più grandi possono provvedere allo smaltimento di apparecchi elettronici gratuitamente. Verificare la disponibilità del servizio presso il proprio rivenditore.

Se un prodotto dispone di una batteria integrata per motivi di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati, la batteria inclusa deve essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Al termine del ciclo di vita, consegnare il prodotto al punto di raccolta appropriato per il trattamento corretto. Per tutte le altre batterie, consultare la sezione su come rimuovere la batteria dal prodotto in modo sicuro. Consegnare la batteria al punto di raccolta appropriato per il riciclaggio delle batterie esauste.

Il corretto smaltimento del prodotto o della batteria contribuisce a prevenire eventuali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana che potrebbero essere causate da una gestione inadeguata dei rifiuti.

In questo modo, è possibile preservare le risorse naturali e migliorare gli standard di protezione dell'ambiente per quanto riguarda il trattamento e lo smaltimento di rifiuti elettrici.

Il simbolo di cui sopra può essere usato su alcune batterie insieme a un simbolo chimico; ad esempio, il simbolo chimico del piombo (Pb) viene aggiunto se la batteria contiene più dello 0,004% di piombo.

Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto o della batteria, contattare la struttura di raccolta autorizzata, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il proprio rivenditore.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 36 05/08/2025 16:22

Per ulteriori informazioni relative alla direttiva europea sulle batterie (2013/56/EU), visitare il seguente URL: https://www.playstation.com/legal/ecodesign/

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 37 05/08/2025 16:22

Informazioni sulla conformità

CE

Questo prodotto è stato realizzato da o per conto di Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importati in Europa e distribuiti (tranne che nel Regno Unito) da Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germania.

Le domande relative alla conformità del prodotto nell'Unione Europea devono essere inviate al rappresentante autorizzato del produttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgio.

"Dichiarazione informale di conformità" alla Direttiva RE

Con la presente, Sony Interactive Entertainment Inc. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. Per ulteriori dettagli, visitare il seguente URL: https://compliance.sony.eu

Le frequenze utilizzate dalla funzione di collegamento in rete wireless di questo prodotto sono 2,4 GHz (Bluetooth®). Banda di frequenza wireless e potenza di uscita massima:

– Bluetooth® 2,4 GHz: inferiore a 10 mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 38 05/08/2025 16:22

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 39 05/08/2025 16:22

Garanzia

Questo prodotto è coperto per 12 mesi dalla data di acquisto dalla garanzia del produttore fornita da Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londra, W1F 7LP, Regno Unito. Per ulteriori informazioni, consultare la garanzia fornita nella confezione di PS5 o visitare il sito Web: https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 40 05/08/2025 16:22

Copyright e marchi di fabbrica

"", "PlayStation", "PS5", "PlayStation Shapes Logo" e "DualSense" sono marchi di fabbrica registrati o marchi di Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" e "" sono marchi di fabbrica registrati o marchi di Sony Group Corporation.

Le informazioni sul software open source sono disponibili alla pagina doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 41 05/08/2025 16:22

Gesundheit und Sicherheit

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sowie die Bedienungsanleitungen kompatibler Hardware vor der Verwendung des Produkts bitte gründlich durch. Bewahren Sie die Anweisungen als Referenz auf. Eltern bzw. Erziehungsberechtigte von Kindern sollten dieses Handbuch lesen, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

DE

Dieses Produkt wurde unter Beachtung aller Sicherheitsvorkehrungen entwickelt. Bei unsachgemäßer Verwendung können elektrische Geräte jedoch möglicherweise Feuer, Stromschläge oder Verletzungen verursachen. Beachten Sie alle Warnhinweise, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen.

Wenn das Produkt nicht mehr normal funktioniert, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche daran wahrnehmen oder wenn es so heiß wird, dass Sie es nicht mehr berühren können, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und trennen Sie umgehend alle Kabel.

⚠ WARNUNG

FUNKWELLEN

Funkwellen können elektronische Geräte oder medizintechnische Geräte (z. B. Herzschrittmacher) beeinträchtigen, was zu Funktionsstörungen und Verletzungen führen kann.

- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes medizintechnisches Gerät verwenden, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder den Hersteller des Geräts, bevor Sie die drahtlosen Netzwerkfunktionen (Bluetooth® und WLAN) verwenden.
- Die drahtlosen Netzwerkfunktionen sollten an den folgenden Orten nicht verwendet werden:
  - Bereiche, in denen die Verwendung von drahtlosen Netzwerken verboten ist, z. B. in Krankenhäusern. Befolgen Sie die Vorschriften medizinischer Einrichtungen, wenn Sie die Konsole in deren Räumlichkeiten verwenden.
  - Bereiche in der Nähe von Feueralarmen, automatischen Türen und anderen automatischen Anlagen.

MAGNETE UND MEDIZINPRODUKTE

Dieses Produkt verfügt über Magnete, die Herzschrittmacher, Defibrillatoren und programmierbare Shunt-Ventile oder andere medizinische Geräte stören können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe solcher medizinischer Geräte oder von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Wenden Sie sich vor der Verwendung dieses Produkts an Ihren Arzt, wenn Sie solche medizinischen Geräte verwenden.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 42 05/08/2025 16:22

LAUTSTÄRKE

Die Verwendung des Headsets oder der Kopfhörer mit hoher Lautstärke kann zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Stellen Sie die Lautstärke auf ein sicheres Level ein. Laute Geräusche können sich im Laufe der Zeit normal anhören, schädigen dabei jedoch Ihr Gehör. Falls Sie ein Klingeln oder Beschwerden in Ihren Ohren bemerken oder Stimmen nur noch gedämpft wahrnehmen, lassen Sie Ihr Gehör umgehend überprüfen. Je höher die Lautstärke, desto schneller kann Ihr Gehör geschädigt werden.
So schützen Sie Ihr Gehör:

- Beschränken Sie die Zeit, in der Sie Headsets oder Kopfhörer bei hoher Lautstärke benutzen.
- Vermeiden Sie es, die Lautstärke zu erhöhen, um laute Außengeräusche auszublenden.
- Senken Sie die Lautstärke, falls Sie Gespräche in Ihrer Nähe nicht mehr hören.

LITHIUM-AKKUS

Der Controller enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku. Fassen Sie keine beschädigten oder auslaufenden Lithium-Ionen-Akkus an. Wenn aus dem eingebauten Akku Flüssigkeit austritt, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein und wenden Sie sich an die Kundenbetreuung. Sollten Materialien in die Augen gelangen, dürfen Sie sie keinesfalls reiben. Spülen Sie sie stattdessen sofort mit sauberem Wasser aus und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Sollte etwas von der Substanz auf die Haut oder auf Kleidung gelangen, spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit sauberem Wasser und konsultieren Sie Ihren Arzt. Der Akku darf nicht mit Feuer in Kontakt kommen oder an Orten mit extrem hohen Temperaturen aufbewahrt werden, z. B. in direktem Sonnenlicht, in einem Fahrzeug, das in der Sonne steht, oder in der Nähe einer Hitzequelle. Weder Controller noch Akku dürfen geöffnet, zerquetscht, erhitzt oder verbrannt werden. Der Akku darf nach der vollständigen Aufladung nicht über längere Zeit mit der Ladequelle verbunden bleiben, wenn der Controller nicht verwendet wird.

DE

VERLETZUNGEN VON KLEINKINDERN

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Kleinkinder können Kleinteile verschlucken oder sich in den Kabeln verheddern, was zu Verletzungen, Unfällen oder Fehlfunktionen führen kann.

ZERLEGEN ODER MODIFIZIEREN SIE DAS PRODUKT UND DESSEN ZUBEHÖR AUF KEINEN FALL – ES SEI DENN, DIES WIRD IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG GENEHMIGT

Es besteht Brandgefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlags und Verletzungsgefahr.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 43 05/08/2025 16:22

⚠ Hinweise

Einlegen von Pausen

- Vermeiden Sie eine längere Nutzung dieses Produkts. Allgemein wird empfohlen, beim Spielen stündlich eine Pause von 15 Minuten zu machen.
- Sie sollten nicht spielen, wenn Sie müde sind oder Schlaf benötigen.
- Beenden Sie die Verwendung des Produkts, sobald Sie müde werden oder wenn Sie während der Verwendung des Controllers Unwohlsein oder Schmerzen in Ihren Händen oder Armen verspüren. Wenn die Symptome anhalten, suchen Sie bitte einen Arzt auf.
- Wenn die folgenden Symptome auftreten, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein. Wenn die Symptome anhalten, suchen Sie bitte einen Arzt auf.
  - Schwindel, Übelkeit, Erschöpfung oder Symptome, die denen von Bewegungskrankheit ähneln
  - Unwohlsein oder Schmerzen in einem bestimmten Körperteil, wie zum Beispiel Augen, Ohren, Hände oder Arme

Vibrationsfunktion

Wenn der Controller auf einer ebenen Fläche liegt, kann er durch die Vibrationsfunktion des Controllers während des Spiels herunterfallen, was zu Verletzungen oder Fehlfunktionen führen kann.

Verwenden Sie die Vibrations- oder Trigger-Effekt-Funktion nicht, wenn Sie Beschwerden oder Verletzungen an Körperteilen wie Knochen, Gelenken oder Muskeln der Hände oder Arme haben, die durch diese Vibrationsfunktion beeinträchtigt werden könnten.
Um die Funktionen zu deaktivieren, wählen Sie auf dem Home-Bildschirm der PlayStation®5-Konsole Einstellungen ⚙ > Zubehör.

Statische Entladung

Beim Verwenden des Headsets oder der Kopfhörer bei sehr trockener Luft entsteht manchmal eine statische Entladung an den Ohren. Der Grund dafür liegt in der statischen Elektrizität, die sich im Körper ansammelt.
Die Entladung stellt keine Fehlfunktion des Headsets oder der Kopfhörer dar. Dieser Effekt kann durch das Tragen von Kleidung aus Materialien reduziert werden, die nicht so leicht statische Entladungen verursachen.

Bewegungssensor

Beachten Sie bei der Verwendung der Bewegungssensor-Funktion des Wireless-Controllers die folgenden Punkte. Wenn der Controller auf eine Person oder einen Gegenstand prallt, kann er Verletzungen oder Schäden verursachen.

- Stellen Sie vor der Verwendung der Bewegungssensor-Funktion sicher, dass Sie genug Platz haben, um sich zu bewegen.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 44 05/08/2025 16:22

- Halten Sie den Controller gut fest, damit er Ihnen nicht aus der Hand rutschen und Schäden oder Verletzungen verursachen kann.
- Wenn Sie einen Controller verwenden, der über ein USB-Kabel mit der PS5®-Konsole verbunden ist, stellen Sie sicher, dass genügend Platz für das Kabel vorhanden ist, damit es keine Gefahr für Personen oder Gegenstände darstellt.

Leuchtleiste

Blicken Sie nicht direkt in die Leuchtleiste auf dem Controller, wenn er blinkt. Stellen Sie bei Beschwerden oder Schmerzen die Verwendung des Controllers sofort ein.

Flüssigkeit, Staub, Rauch, Dampf und Hitze

- Sorgen Sie dafür, dass das Produkt und seine Anschlüsse stets trocken, staubfrei und sauber sind.
- Lassen Sie das Produkt während der Verwendung, der Aufbewahrung und des Transports nicht in den folgenden Bereichen.
  - Bereiche, die Rauch oder Dampf ausgesetzt sind
  - Bereiche mit hoher Luftfeuchtigkeit, Staub oder Zigarettenrauch
  - Bereiche in der Nähe von Heizungen, mit direkter Sonneneinstrahlung und Wärmestau

Einrichtung und Handhabung

- Verwenden Sie die Kabel nicht, wenn sie beschädigt sind oder modifiziert wurden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt oder die Kabel, werfen Sie es nicht, lassen Sie es nicht fallen und setzen Sie es keiner starken physischen Belastung aus.
- Platzieren Sie das Produkt nicht auf Oberflächen, die instabil, schief oder Vibrationen ausgesetzt sind.
- Lassen Sie das Produkt nicht auf dem Boden liegen.
- Steigen Sie nicht auf die Kabel und knicken Sie sie nicht, insbesondere nicht in der Nähe der Anschlüsse.
- Ziehen und biegen Sie die Kabel nicht mit übermäßiger Kraft.
- Stellen Sie die Konsole und das angeschlossene Zubehör nicht auf dem Boden oder einem anderen Ort ab, an dem jemand darüber stolpern oder sich verletzen könnte.
- Berühren Sie die Anschlüsse nicht und führen Sie keine Fremdkörper in die Anschlüsse oder das Produkt ein.
- Stecken Sie das Produkt aus, wenn Sie es reinigen, bewegen oder längere Zeit nicht verwenden.
- Berühren Sie das Produkt nicht bei einem Gewitter.
- Setzen Sie das Produkt, das Zubehör oder den Akku beim Betrieb, beim Transport und bei der Lagerung keinen hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 45 05/08/2025 16:22

Umgang mit dem Gerät

Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt und dessen Zubehör auf keinen Fall – es sei denn, dies wird in dieser Bedienungsanleitung genehmigt

Verwenden Sie das Produkt und das Zubehör ausschließlich gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung. Es ist untersagt, den Aufbau des Produkts zu analysieren oder zu modifizieren und seine Schaltkreiskonfiguration zu analysieren oder anderweitig zu nutzen.

Eine nicht autorisierte Modifizierung des Produkts führt zum Erlöschen der Herstellergarantie.

Umgang mit dem Controller

- Der Ladevorgang sollte in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 10 °C und 30 °C erfolgen. In Umgebungen mit abweichenden Bedingungen kann der Ladevorgang unter Umständen beeinträchtigt werden.
- Die Lebensdauer des Akkus ist begrenzt. Die Betriebsdauer des Akkus nimmt bei häufiger Verwendung und zunehmendem Alter allmählich ab. Die Akku-Lebensdauer hängt außerdem von der Art der Aufbewahrung, der Nutzung, der Umgebung und weiteren Faktoren ab.
- Wird der Controller über längere Zeit nicht benutzt, sollte er mindestens einmal im Jahr vollständig aufgeladen werden, um die Leistungsfähigkeit des Akkus zu gewährleisten.
- Das Produkt und dessen Komponenten bestehen aus Metall und Kunststoff. Befolgen Sie bei der Entsorgung des Produkts bitte die örtlichen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung solcher Materialien.

Pflege und Reinigung

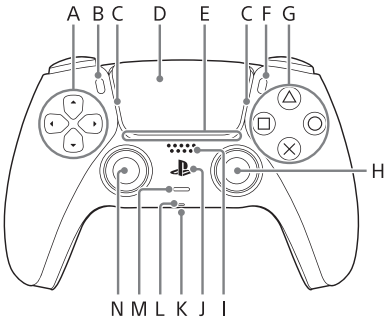
Befolgen Sie die Anweisungen unten, um zu verhindern, dass das Produktgehäuse beschädigt wird oder die Farben verblassen.

- Verwenden Sie keine flüchtigen Stoffe wie Insektizide.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht über längere Zeit mit gummi- oder vinylhaltigen Materialien in Berührung kommt.
- Verwenden Sie keine Verdünner, Benzin oder Alkohol. Verwenden Sie keine Feuchttücher, chemischen Tücher und anderen Produkte, die ähnliche Stoffe enthalten.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 46 05/08/2025 16:22

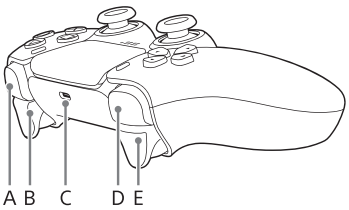
Hardwareteilenamen

Vorderseite



A Richtungstasten
B -(Create-)Taste
C Leuchtleiste
D Touchpad/ Touchpad-Taste
E Spieler-Kontrollleuchte
F -(Options-)Taste
G Aktionstasten -Taste/ -Taste/ -Taste/ -Taste
H Rechter Stick/R3-Taste
I Lautsprecher
J -(PS-)Taste
K Headset-Anschluss
L Mikrofon
M -(Mute-)Taste
N Linker Stick/L3-Taste

Oberseite



A R1-Taste
B R2-Taste
C USB-Port
D L1-Taste
E L2-Taste

DE

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 47 05/08/2025 16:22

Controller registrieren

Wenn Sie den Controller zum ersten Mal verwenden, müssen Sie ihn mit Ihrer PS5-Konsole koppeln.

1 Schalten Sie Ihre Konsole ein

2 Verbinden Sie den Controller über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel mit Ihrer Konsole.

3 Drücken Sie die ⏻ -(PS-)Taste.

Der Controller schaltet sich ein. Nachdem die Leuchtleiste blinkt, beginnt die Spieler-Kontrollleuchte zu leuchten.

Den Controller aufladen

Verbinden Sie den Controller über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel mit Ihrer PS5-Konsole, wenn Ihre Konsole eingeschaltet ist oder sich im Ruhemodus befindet. Im Ruhemodus blinkt die Leuchtleiste auf Ihrem Controller langsam orange.

- Sie müssen diese Funktion zuerst aktivieren, um den Controller aufzuladen, während sich die Konsole im Ruhemodus befindet. Details dazu finden Sie im Benutzerhandbuch der PS5.
- Sie können den Controller auch aufladen, indem Sie ihn über das USB-Kabel mit einem Computer oder einem anderen USB-Gerät verbinden.
- Verwenden Sie das im Lieferumfang Ihrer PS5-Konsole enthaltene USB-Kabel. Sollten Sie andere Kabel nutzen, verwenden Sie unbedingt ein USB-Kabel, das den USB-Standard erfüllt. Nicht alle USB-Kabel funktionieren ordnungsgemäß.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 48 05/08/2025 16:22

Technische Daten

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Je nach der verwendeten Softwareversion funktioniert die PS5-Konsole möglicherweise anders als in diesem Handbuch beschrieben.

Eingangsleistung	5 V ⎓ 1 500 mA
Akkutyp	Eingebauter Lithium-Ionen-Akku
Akkuspannung	3,65 V ⎓
Akkukapazität	1 560 mAh
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C
Gewicht	Ca. 280 g

System- und Gerätesoftware

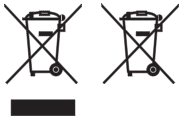
- Die Gerätesoftware des Controllers wird Ihnen gemäß den Bedingungen einer gesonderten Endbenutzer-Lizenzvereinbarung unter Lizenz zur Verfügung gestellt. Einzelheiten siehe doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Aktualisieren Sie die Systemsoftware Ihrer PS5-Konsole und die Gerätesoftware des Controllers immer auf die neueste Version.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 49 05/08/2025 16:22

Produktrecycling am Ende der Lebensdauer

Die Produkte bestehen aus vielen recycelbaren Materialien. Befolgen Sie bei der Entsorgung der Produkte die örtlichen Vorschriften.

Entsorgung von Elektroaltgeräten und Batterien (gültig in der Europäischen Union und anderen Ländern mit Systemen zur getrennten Abfallsammlung)



Diese Symbole auf unseren Elektroprodukten, Batterien oder deren Verpackungen weisen darauf hin, dass das entsprechende Produkt bzw. die Batterie in der EU, dem Vereinigten Königreich, der Türkei oder anderen Ländern mit Systemen zur getrennten Abfallsammlung nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung sicherzustellen, entsorgen Sie das entsprechende Elektrogerät bzw. die Batterie gemäß den geltenden Gesetzen und Verordnungen über eine autorisierte Sammelstelle. In einigen Ländern können elektronische Abfallprodukte ggf. auch kostenlos bei Händlern entsorgt werden, wenn ein neues Produkt der gleichen Art gekauft wird. Darüber hinaus nehmen größere Einzelhändler innerhalb des Vereinigten Königreichs und der EU u. U. kleinere Elektroabfälle kostenlos an. Erfragen Sie diesen Service bei Ihrem Händler.

Wenn ein Produkt aus Sicherheits-, Leistungs- oder Datenintegritätsgründen mit einem integrierten Akku ausgestattet ist, sollte der Akku nur von qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Geben Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer zur sachgerechten Abfallbehandlung an der entsprechenden Sammelstelle ab. Für andere Batteriearten konsultieren Sie den Abschnitt zum sicheren Entfernen der Batterie aus dem Produkt. Geben Sie die Batterie bei der entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien ab.

Indem Sie das Produkt bzw. die Batterie ordnungsgemäß entsorgen, tragen Sie dazu bei, potenziell negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung verursacht werden können.

So leisten Sie außerdem einen positiven Beitrag zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen und zur Förderung des Umweltschutzes bei der Behandlung und Entsorgung von Elektromüll.

Das Symbol oben kann in Kombination mit chemischen Symbolen auf bestimmten Batterien zu finden sein. Das chemische Symbol für Blei (Pb) ist beispielsweise abgebildet, wenn die Batterie mehr als 0,004 % Blei enthält.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 50 05/08/2025 16:22

Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie bei Ihrer autorisierten Sammelstelle, Ihren örtlichen Entsorgungsbetrieben oder bei Ihrem Händler.

Weitere Informationen zur EU-Batterierichtlinie (2013/56/EU) finden Sie unter der folgenden URL: https://www.playstation.com/legal/ecodesign/

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 51 05/08/2025 16:22

Compliance-Informationen

CE

Dieses Produkt wurde von bzw. im Namen von Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan, hergestellt.

Importiert nach und verteilt in Europa (außer Vereinigtes Königreich) von Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Deutschland.

Anfragen bezüglich der Produktkonformität in der EU sind an den autorisierten Vertreter des Herstellers, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien zu richten.

Konformitätserklärung („DoC“) zur RE-Richtlinie

Hiermit erklärt Sony Interactive Entertainment Inc., dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Weitere Informationen finden Sie unter der folgenden URL: https://compliance.sony.eu.

Die kabellose Netzwerkfunktion dieses Produkts verwendet das (Bluetooth®) Frequenzband 2,4 GHz. Kabelloses Frequenzband und maximale Ausgangsleistung:

– Bluetooth® 2,4 GHz: weniger als 10mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 52 05/08/2025 16:22

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 53 05/08/2025 16:22

Garantie

Dieses Produkt unterliegt ab dem Kaufzeitpunkt 12 Monate lang der Herstellergarantie von Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Vereinigtes Königreich. Weitere Informationen finden Sie in der Garantie, die der PS5 beiliegt, oder unter https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 54 05/08/2025 16:22

Copyright und Markenzeichen

„", „PlayStation", „PS5", „PlayStation Shapes Logo" und „DualSense" sind eingetragene Marken oder Marken der Sony Interactive Entertainment Inc.

„SONY" und „" sind eingetragene Marken oder Marken der Sony Group Corporation.

Informationen über Open-Source-Software finden Sie unter doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 55 05/08/2025 16:22

Gezondheid en veiligheid

Lees voordat je dit product gebruikt deze gebruiksaanwijzing en eventuele handleidingen voor compatibele hardware aandachtig door. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik. Ouders of verzorgers van kinderen moeten deze handleiding lezen voor veilig gebruik.

Dit product is ontworpen met de grootste zorg voor veiligheid. Elk elektrisch apparaat kan echter, indien onjuist gebruikt, brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken. Neem alle waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies in acht.

NL

Stop onmiddellijk het gebruik en koppel alle kabels los als het product op een abnormale manier functioneert, ongebruikelijke geluiden of geuren produceert of te heet wordt om aan te raken.

⚠ WAARSCHUWING

RADIOGOLVEN

Radiogolven kunnen elektronische apparatuur of medische apparaten (bijvoorbeeld pacemakers) aantasten. Dit kan storingen en mogelijke verwondingen veroorzaken.

- Als u een pacemaker of een ander medisch apparaat gebruikt, raadpleeg dan uw arts of de fabrikant van uw medische apparaat voordat u de draadloze netwerkfunctie (Bluetooth® en draadloos LAN) gebruikt.
- Gebruik de draadloze netwerkfunctie niet op de volgende locaties:
  - Plaatsen waar gebruik van een draadloos netwerk verboden is, zoals in ziekenhuizen. Houd u aan de voorschriften van de medische instelling als u de console daar gebruikt.
  - Omgevingen in de buurt van brandalarmen, automatische deuren en andere geautomatiseerde apparatuur.

MAGNETEN EN MEDISCHE APPARATEN

Dit product bevat magneten die invloed kunnen hebben op pacemakers, defibrillatoren, programmeerbare shuntkleppen en andere medische apparaten. Plaats dit product niet in de buurt van dergelijke medische apparaten of personen die deze medische apparaten gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt als u dergelijke medische apparaten gebruikt.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 56 05/08/2025 16:22

VOLUMENIVEAU

Als u de headset of koptelefoon op hoog volume gebruikt, kan er permanente gehoorbeschadiging optreden. Stel het volume op een veilig niveau in. Hoewel steeds harder geluid na verloop van tijd normaal kan klinken, kan dit nog steeds schadelijk zijn voor uw gehoor. Als u gedempte klanken of gesuis in uw oren hoort of enig ongemak in uw oren voelt, stop dan met luisteren en laat uw gehoor controleren. Hoe harder het volume, hoe sneller uw gehoor beschadigd kan raken. Doe het volgende om uw gehoor te beschermen:

- Zet uw headset of hoofdtelefoon zo min mogelijk op een hoog volume.
- Zet het volume niet hoger vanwege een lawaaierige omgeving.
- Zet het volume lager als u mensen vlakbij u niet goed kunt verstaan.

LITHIUMBATTERIJEN

De controller bevat een oplaadbare lithium-ionbatterij. Hanteer geen beschadigde of lekkende lithium-ion batterijen. Als de interne batterijvloeistof lekt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product en neem contact op met de klantenservice. Wrijf als het materiaal in je ogen terechtkomt niet in je ogen. Spoel je ogen onmiddellijk met schoon water en raadpleeg een arts. Als het materiaal in aanraking komt met de huid of kleding, spoel het desbetreffende gebied dan direct af met schoon water en raadpleeg je arts. Houd de batterij uit de buurt van vuur en stel de batterij niet bloot aan zeer hoge temperaturen: laat de batterij dus bijvoorbeeld niet liggen in direct zonlicht, in een auto die in de volle zon is geparkeerd of in de buurt van een warmtebron. Probeer de controller of de batterij nooit te openen, plat te maken, te verwarmen of in brand te steken. Laat de batterij niet gedurende lange tijd opladen wanneer de controller niet in gebruik is.

VERWONDINGEN BIJ JONGE KINDEREN

Houd dit product buiten het bereik van jonge kinderen. Jonge kinderen kunnen kleine onderdelen inslikken of de kabels om zichzelf heen wikkelen, wat letsel, een ongeval of een defect kan veroorzaken.

HAAL HET PRODUCT OF DE ACCESSOIRES NOOIT UIT ELKAAR EN VOER ER GEEN AANPASSINGEN AAN UIT, TENZIJ DIT IN DEZE HANDLEIDING STAAT BESCHREVEN

Dit kan leiden tot risico op brand, elektrische schokken of letsel.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 57 05/08/2025 16:22

⚠ Voorzorgsmaatregelen

Pauzes nemen

- Vermijd langdurig continu gebruik van dit product. Over het algemeen raden we je aan om 15 minuten pauze per uur spelen te nemen.
- Speel niet wanneer u moe bent of slaap nodig hebt.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als je moe begint te worden of als je tijdens het gebruik van de controller een onaangenaam gevoel of pijn in je handen of armen krijgt. Raadpleeg een arts als je je niet lekker blijft voelen.
- Als je last hebt van een van de volgende gezondheidsproblemen, raden wij je aan het gebruik van dit product onmiddellijk te staken. Raadpleeg een arts als de symptomen zich blijven voordoen.
  - Duizeligheid, misselijkheid, moeheid of symptomen vergelijkbaar met die van reisziekte
  - Onaangenaam gevoel of pijn of in een deel van het lichaam, zoals de ogen, oren, handen of armen

Trilfunctie

Als de controller op een vlakke ondergrond staat, kan de trilling van de controller tijdens de gameplay ervoor zorgen dat deze valt, wat tot letsel of een defect kan leiden.

Gebruik de trilfunctie of triggereffectfunctie niet als je een aandoening of blessure hebt aan bijvoorbeeld de botten, gewrichten of spieren van je hand of arm waarop de trilfunctie effect kan hebben. Als je de functies wilt uitschakelen, selecteer je Instellingen ⚙ > Accessoires in het beginscherm van de PlayStation®5-console.

Statische schok

Wanneer u de headset of hoofdtelefoon gebruikt in omgevingen met zeer droge lucht, hoort u mogelijk soms een kleine (statische) schok. Dit is het gevolg van statische elektriciteit die wordt opgebouwd in het lichaam. Er is geen probleem met uw headset of hoofdtelefoon. Dit effect kan worden verminderd door kleding te dragen die is gemaakt van materialen die niet gemakkelijk statische schokken veroorzaken.

Bewegingssensor

Let op de volgende punten wanneer u de bewegingssensorfunctie van de draadloze controller gebruikt. Als de controller een persoon of voorwerp raakt, kan dit leiden tot letsel of schade.

- Zorg ervoor dat u genoeg ruimte hebt om te bewegen voordat je de bewegingssensorfunctie gebruikt.
- Houd de controller stevig vast om te voorkomen dat deze uit je hand schiet en schade of letsel veroorzaakt.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 58 05/08/2025 16:22

- Als je een controller gebruikt die met een USB-kabel op de PS5®-console is aangesloten, zorg er dan voor dat er voldoende ruimte is voor de kabel, zodat de kabel geen persoon of voorwerp raakt.

Lichtbalk

Kijk niet naar de lichtbalk op de controller wanneer deze knippert. Stop onmiddellijk met het gebruik van de controller als je enig ongemak of pijn ervaart.

Vloeistof, stof, rook, stoom en warmte

- Zorg er altijd voor dat het product en de aansluitingen vrij zijn van vloeistof, overmatig stof en kleine deeltjes.
- Laat het product tijdens gebruik, opslag of transport niet op de volgende plaatsen achter.
  - Plaatsen die worden blootgesteld aan rook of stoom
  - Plaatsen met hoge vochtigheid, stof of sigarettenrook
  - Plaatsen in de buurt van verwarmingsapparaten, plaatsen die worden blootgesteld aan direct zonlicht of plaatsen die warmte vasthouden

Instellen en hanteren

- Gebruik de kabels niet als ze beschadigd of aangepast zijn.
- Zet geen zware voorwerpen op het product of de kabels, gooi niet met het product, laat het niet vallen en stel het niet bloot aan harde schokken.
- Plaats het product niet op oppervlakken die unstabiel, scheef of onderhevig aan trillingen zijn.
- Laat het product niet op de vloer liggen.
- Ga niet op de kabels staan en knijp er niet in, vooral niet in de buurt van de aansluitingen.
- Trek niet aan de kabels en buig ze niet met overmatige kracht.
- Plaats de console en verbonden accessoires niet op de vloer of in een ruimte waar iemand erover kan struikelen.
- Raak de aansluitingen niet aan en steek geen vreemde voorwerpen in de aansluitingen of het product.
- Koppel de kabels los als u het product wilt reinigen of verplaatsen of als u het langere tijd niet gaat gebruiken.
- Raak het product niet aan tijdens onweer.
- Stel het product, de accessoires of de batterij niet bloot aan hoge temperaturen, hoge vochtigheid of direct zonlicht tijdens gebruik, transport of opslag.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 59 05/08/2025 16:22

Gebruik en behandeling

Haal het product of de accessoires nooit uit elkaar en voer er geen aanpassingen aan uit, tenzij dit in deze handleiding staat beschreven

Gebruik het product en de accessoires volgens de instructies in deze handleiding. Het is verboden dit product te analyseren of aan te passen, of de configuratie van zijn circuits te analyseren of te gebruiken.

Niet-goedgekeurde aanpassingen aan het product leiden tot het vervallen van je fabrieksgarantie.

Omgaan met de controller

- Laad de controller in een ruimte met een temperatuur tussen 10 °C en 30 °C op. Bij andere temperaturen is het opladen mogelijk minder effectief.
- De batterij gaat beperkte tijd mee. Naarmate de batterij veelvuldig wordt gebruikt en ouder wordt, neemt de resterende duur ervan geleidelijk af. De levensduur van de batterij hangt ook af van de manier waarop deze wordt bewaard en gebruikt, de omgeving waarin deze wordt bewaard en andere factoren.
- Als u de controller langere tijd niet gebruikt, raden we u aan de batterij minstens één keer per jaar volledig op te laden om ervoor te zorgen dat deze blijft werken.
- Het product en de onderdelen zijn gemaakt van metaal en kunststof. Bij het weggooien van het product dient u de plaatselijke regelgeving te volgen voor de correcte manier om deze materialen weg te gooien.

Verzorging en reiniging

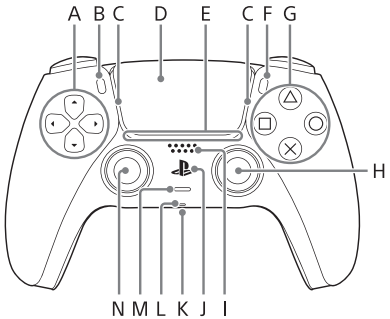
Volg de onderstaande voorzorgsmaatregelen om te helpen voorkomen dat de buitenkant van het product beschadigd raakt of verkleurt.

- Breng er geen vluchtige stoffen zoals insecticide op aan.
- Zorg ervoor dat het product niet langdurig in contact komt met rubber of vinyl.
- Breng er geen verdunner, benzine of alcohol op aan. Gebruik geen schoonmaakdoekjes met chemische middelen en andere producten die dergelijke stoffen bevatten.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 60 05/08/2025 16:22

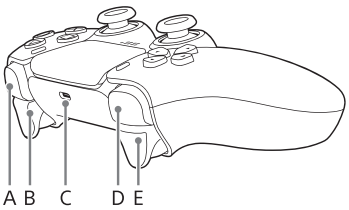
Namen van hardwareonderdelen

Voorzijde



A Richtingstoetsen
B (maak)-toets
C Lichtbalk
D Touchpad/ touchpad-toets
E Spelerindicator
F (options)-toets
G Actietoetsen △-toets/○-toets/ ✕-toets/□-toets
H Rechter joystick/ R3-toets
I Luidspreker
J (PS)-toets
K Headset-aansluiting
L Microfoon
M (mute)-toets
N Linker joystick/L3-toets

Naar boven



A R1-toets
B R2-toets
C USB-aansluiting
D L1-toets
E L2-toets

NL

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 61 05/08/2025 16:22

Koppel de controller

De eerste keer dat u de controller gebruikt, moet u deze aan uw PS5-console koppelen.

1 Schakel uw console in.

2 Sluit de controller aan op uw console met behulp van de USB-kabel die bij uw console is geleverd.

3 Druk op de (PS)-toets.

De controller wordt ingeschakeld. Nadat de lichtbalk begint te knipperen, gaat het spelerindicator branden.

De controller opladen

Gebruik de met de console meegeleverde USB-kabel om de controller aan te sluiten op uw PS5-console wanneer uw console is ingeschakeld of in rustmodus staat. Wanneer uw console in de rustmodus staat, knippert de lichtbalk op uw controller langzaam oranje. Als het opladen is voltooid, gaat de lichtbalk uit.

- Om de controller op te laden terwijl de console in de rustmodus staat, moet u deze functie eerst inschakelen. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de PS5-console voor meer informatie.
- U kunt de controller ook opladen door de USB-kabel aan te sluiten op een computer of een ander USB-apparaat.
- Gebruik de USB-kabel die bij je PS5-console is meegeleverd. Als je een andere kabel gebruikt, moet je altijd een USB-kabel gebruiken die voldoet aan de USB-standaard. Niet alle USB-kabels werken naar behoren.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 62 05/08/2025 16:22

Technische gegevens

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Afhankelijk van de gebruikte softwareversie kan de PS5-console anders werken dan in deze handleiding wordt beschreven.

Invoerstroomspanning	5 V ⎓ 1 500 mA
Batterijtype	Ingebouwde lithium-ion batterij
Batterijvoltage	3,65 V ⎓
Batterijcapaciteit	1 560 mAh
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 35 °C
Massa	Ca. 280 g

Systeem- en apparaatsoftware

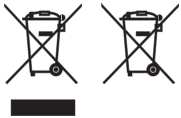
- De apparaatsoftware van de controller wordt onder licentie aan je verstrekt krachtens de voorwaarden van een afzonderlijke licentieovereenkomst voor eindgebruikers. Meer informatie vind je op http://doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Zorg ervoor dat de systeemsoftware van je PS5-console en de apparaatsoftware van de controller altijd bijgewerkt zijn naar de nieuwste versie.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 63 05/08/2025 16:22

Recycling van het product aan het einde van de levensduur

De producten zijn gemaakt van veel materialen die kunnen worden gerecycled. Houd u aan de lokale voorschriften bij het afvoeren van de producten.

Afvoer van afgedankte elektrische apparatuur en batterijen (van toepassing in de Europese Unie en andere landen waar afval wordt gescheiden)



Als één van deze symbolen op onze elektrische producten, accu's of verpakkingen voorkomt, betekent dit dat het desbetreffende elektrische product of de desbetreffende accu in dit product niet als huishoudelijk afval mag worden afgevoerd in de EU, het Verenigd Koninkrijk, Turkije, of andere landen waar afval wordt gescheiden.

Lever het betreffende elektrische product of de accu voor een correcte afvalverwerking in via een erkend inzamelpunt in overeenstemming met de toepasselijke wetten of voorschriften. In sommige landen kunnen afgedankte elektrische producten ook kosteloos worden weggegooid via winkels bij aanschaf van nieuwe producten van hetzelfde type. Daarnaast accepteren grotere verkopers in de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk kleinere afgedankte elektrische producten mogelijk gratis – vraag ernaar bij je verkoper.

Als een product om veiligheids-, prestatie- of gegevensintegriteitsredenen een ingebouwde accu heeft, dan mag deze accu alleen worden vervangen door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Lever het product aan het einde van de levensduur in bij het juiste inzamelpunt, zodat het op de juiste manier wordt afgevoerd. Raadpleeg voor alle andere accu's het gedeelte over hoe je accu's veilig uit het product verwijdert. Lever de accu in bij het juiste inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte batterijen.

Door ervoor te zorgen dat het product of de batterij op de juiste manier wordt afgevoerd, help je negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen die kunnen worden veroorzaakt door een onjuiste afvalverwerking.

Op deze manier draag je bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en aan de verbetering van standaarden op het gebied van milieubescherming bij de verwerking en afvoer van elektrisch afval.

Het hierboven weergegeven symbool kan in combinatie met scheikundige symbolen op batterijen worden gebruikt. Het scheikundige symbool voor lood (Pb) wordt gebruikt als de batterij meer dan 0,004% lood bevat.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 64 05/08/2025 16:22

Recycling van het product aan het einde van de levensduur

Neem voor meer informatie over het recyclen van dit product contact op met het geautoriseerde afvalinzamelpunt bij je in de buurt, je huishoudelijke afvalstoffendienst of je verkoper.

Ga voor meer informatie over de EU-richtlijn voor batterijen (2013/56/EU) naar de volgende website: https://www.playstation.com/legal/ecodesign/

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 65 05/08/2025 16:22

Conformiteitsinformatie

CE

Dit product is geproduceerd door of namens Sony Interactive Entertainment Inc., Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japan.

In Europa geïmporteerd en gedistribueerd (m.u.v. het Verenigd Koninkrijk) door Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Duitsland.

Vragen met betrekking tot productconformiteit in de EU moeten worden gericht aan de geautoriseerde vertegenwoordiger van de fabrikant: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.

RE-richtlijn “Informal DoC”-verklaring

Hierbij verklaart Sony Interactive Entertainment Inc. dat dit product in overeenstemming is met essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. Ga voor meer informatie naar de volgende URL: https://compliance.sony.eu

De frequentie die wordt gebruikt door de draadloze netwerkfunctie van dit product is 2,4 GHz (Bluetooth®). Draadloze frequentieband en maximaal uitgangsvermogen:

– Bluetooth® 2,4 GHz: minder dan 10 mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 66 05/08/2025 16:22

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 67 05/08/2025 16:22

Garantie

Dit product wordt 12 maanden vanaf de aankoopdatum gedekt door de fabrieksgarantie van Sony Interactive Entertainment Europe Limited, gevestigd te 10 Great Marlborough Street, Londen, W1F 7LP, Verenigd Koninkrijk. Raadpleeg de garantie in het PS5-pakket voor meer informatie of ga naar: https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 68 05/08/2025 16:22

Auteursrecht en handelsmerken

"", "PlayStation", "PS5", "PlayStation Shapes Logo" en "DualSense" zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" en "" zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sony Group Corporation.

Informatie over open source-software is beschikbaar op doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 69 05/08/2025 16:22

Salud y seguridad

Antes de usar el producto, lea con atención este manual sobre hardware compatible. Conserve el manual para futuras consultas. El padre, madre o tutor legal debe leer este manual para garantizar que el dispositivo se usa de forma segura.

Este producto se ha diseñado con la intención de ofrecer la máxima seguridad. No obstante, como ocurre con cualquier dispositivo eléctrico, existe el riesgo de provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales. Sigue todas las advertencias, precauciones e instrucciones.

Interrumpe el uso y desconecta los cables inmediatamente si el producto se comporta de forma anormal, produce sonidos inusuales, olores o se vuelve demasiado caliente al tacto.

ES

⚠ ADVERTENCIA

ONDAS RADIOFÓNICAS

Las ondas radiofónicas pueden afectar a los equipos electrónicos o los dispositivos médicos (por ejemplo, los marcapasos), lo que podría provocar fallos de funcionamiento o lesiones.

- Si utiliza un marcapasos u otro dispositivo médico, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo antes de usar la función de red inalámbrica (Bluetooth® y LAN inalámbrica).
- No utilice la función de red inalámbrica en los siguientes lugares:
  - Zonas en las que esté prohibido el uso de redes inalámbricas como, por ejemplo, los hospitales. Respete las normativas de los centros médicos cuando utilice la consola en sus instalaciones.
  - Cerca de alarmas de incendios, puertas automáticas y otros equipos automatizados.

IMANES Y DISPOSITIVOS MÉDICOS

Este producto cuenta con imanes que pueden interferir con los marcapasos, los desfibriladores, las válvulas de derivación programables u otros dispositivos médicos. No coloque este producto cerca de estos dispositivos médicos o de personas que los usen. Si utiliza alguno, consulte a su médico antes de usar este producto.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 70 05/08/2025 16:22

NIVEL DE VOLUMEN

Podría producirse una pérdida de capacidad auditiva permanente si el casco o los auriculares se usan a un volumen demasiado alto. Ajusta el volumen a un nivel seguro. Con el tiempo, un volumen cada vez mayor podría empezar a parecerte normal, pero estar en realidad perjudicando tu audición. Si escuchas pitidos, sientes malestar en los oídos o no escuchas bien a la gente, deja de usar los auriculares y consulta a un experto en problemas auditivos. Cuanto más alto sea el volumen, antes podría verse afectada tu capacidad auditiva.
Para proteger tu audición:

- Limita el tiempo que pasas usando el casco con un volumen alto.
- Evita subir el volumen para bloquear los ruidos externos.
- Baja el volumen si no eres capaz de escuchar a la gente que se encuentra cerca.

BATERÍAS DE LITIO

El mando contiene una batería de iones de litio recargable. No manipules baterías de iones de litio dañadas o con fugas de líquido. Si se produce una fuga del líquido de la batería integrada, deja de usar el producto inmediatamente y ponte en contacto con el servicio de atención al cliente. Si el material entra en contacto con los ojos, no los frotes. Acláralos con agua abundante inmediatamente y busca atención médica. Si el material entra en contacto con la piel o la ropa, limpia rápidamente la zona afectada con agua abundante y consulta a tu médico. Mantén la batería alejada del fuego y evita someterla a temperaturas extremas, como las que se generan al exponer la batería directamente a la luz del sol, en el interior de un vehículo expuesto a temperaturas elevadas o al colocarla cerca de una fuente de calor. Nunca intentes abrir, apretar, calentar ni prender fuego al mando ni a la batería. No dejes la batería cargando durante un periodo de tiempo prolongado cuando no vayas a utilizar el mando.

LESIONES DE NIÑOS PEQUEÑOS

Mantén el producto fuera del alcance de los niños. Estos podrían tragarse componentes pequeños o enrollarse con los cables, lo que podría provocar lesiones, accidentes o averías.

NUNCA DESMONTE NI MODIFIQUE EL PRODUCTO NI SUS ACCESORIOS A MENOS QUE LO AUTORICE ESTE MANUAL

Existe el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 71 05/08/2025 16:22

⚠ Precauciones

Tomar descansos

- Evite el uso continuo prolongado de este producto. Por lo general, recomendamos hacer pausas de 15 minutos por cada hora de juego.
- Evite jugar cuando esté cansado o somnoliento.
- Deje de usar el producto inmediatamente si empieza a sentir cansancio o si experimenta incomodidad o dolor en las manos o brazos al utilizar el mando. Si los síntomas persisten, consulte a su médico.
- Si experimenta alguno de los siguientes problemas de salud, interrumpa inmediatamente el uso del producto. Si los síntomas persisten, consulte a su médico.
  - Vértigo, náuseas, fatiga o síntomas similares al mareo
  - Malestar o dolor en alguna parte del cuerpo, como los ojos, oídos, manos o brazos

Función de vibración

Si el mando está sobre una superficie plana, la vibración del mando durante el juego puede hacer que se caiga, lo que podría provocar lesiones o averías.

No uses las funciones de vibración ni de efecto gatillo si padeces una enfermedad o lesión en determinadas partes del cuerpo, como los huesos, las articulaciones o los músculos de las manos o brazos, que puedan verse afectadas por la función de vibración. Para desactivar las funciones, selecciona Ajustes ⚙ > Accesorios en la pantalla de inicio de la consola PlayStation®5.

Electricidad estática

Al usar el casco o los auriculares en un entorno particularmente seco, es posible que se produzca una breve descarga inofensiva (de electricidad estática) al contacto con las orejas. Es producto de la acumulación de electricidad estática en el cuerpo y no un error de funcionamiento en los cascos o los auriculares. Este efecto puede atenuarse llevando ropa fabricada con materiales que no generen electricidad estática fácilmente.

Sensor de movimiento

Al usar la función de sensor de movimiento del mando inalámbrico, tenga cuidado con los siguientes aspectos: Si el mando golpea a una persona o un objeto, podría provocar lesiones o daños accidentales.

- Antes de usar la función de sensor de movimiento, asegúrese de que dispone de espacio suficiente para moverse.
- Agarre con firmeza el mando para evitar que se le escape de entre las manos y provoque daños o lesiones.
- Si usa un mando conectado a la consola PS5® con un cable USB, asegúrese de que haya espacio suficiente para que el cable no golpee a una persona u objeto.

Barra luminosa

No mire fijamente la barra luminosa del mando cuando esté parpadeando. Deje de usar el mando inmediatamente si siente alguna molestia o dolor.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 72 05/08/2025 16:22

Líquido, polvo, humo, vapor y calor

- Asegúrate en todo momento de que el producto y sus conectores están libres de líquidos o un exceso de polvo y partículas pequeñas.
- No dejes el producto en las áreas siguientes durante su uso, almacenamiento o transporte.
  - Áreas expuestas al humo o al vapor
  - Áreas con una humedad elevada, polvo o humo de tabaco
  - Áreas cercanas a dispositivos de calefacción, expuestas a la luz solar directa o en las que se acumule el calor

Configuración y manejo

- No utilices los cables si están dañados o han sido modificados.
- No coloques objetos pesados sobre el producto o los cables, no tires ni dejes caer el producto ni tampoco lo expongas a impactos físicos.
- No coloques el producto en superficies inestables, inclinadas o sujetas a vibraciones.
- No dejes el producto en el suelo.
- No pises ni aprietes los cables, especialmente en las zonas cercanas a los conectores.
- No estires ni dobles los cables con una fuerza excesiva.
- No coloque la consola ni accesorios conectados en el suelo o donde alguien pueda tropezar o caerse.
- No toques los conectores ni introduzcas objetos inadecuados en ellos o el producto.
- Desconecta los cables si quieres limpiar o mover el producto, o si no tienes intención de usarlo durante un periodo prolongado.
- No toques el producto durante una tormenta eléctrica.
- No expongas el producto, los accesorios ni la batería a temperaturas elevadas, humedad excesiva ni a la luz directa del sol durante su uso, transporte o almacenamiento.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 73 05/08/2025 16:22

Utilización y manejo

Nunca desmontes ni modifiques el producto ni sus accesorios a menos que lo autorice este manual

Sigue las instrucciones de este manual para utilizar el producto y los accesorios. No se permite el análisis ni la modificación del producto, ni tampoco el análisis y el uso de sus configuraciones de circuito.

Cualquier modificación no autorizada del producto anulará la garantía del fabricante.

Manejo del mando

- Cárgalo en un lugar cuya temperatura se encuentre entre los 10 y 30 °C. Es posible que la carga no se produzca de forma efectiva en otros lugares.
- La batería tiene una vida limitada. La duración de la batería se reducirá con el uso y el paso del tiempo. La vida de la batería también dependerá del método de almacenamiento, del uso y del entorno, entre otros factores.
- Si no vas a utilizar el mando durante un tiempo prolongado, es recomendable cargarlo al menos una vez al año para que la batería conserve su funcionalidad.
- El producto y sus componentes están fabricados con materiales metálicos y plásticos. Al desechar el producto, sigue la normativa local para la eliminación adecuada de este tipo de materiales.

Cuidado y limpieza

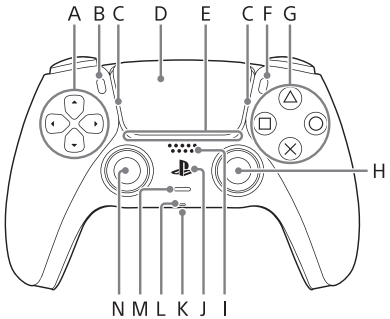
Sigue las precauciones facilitadas a continuación para contribuir a evitar que el exterior del producto se deteriore o se decolore.

- No utilices sustancias volátiles, como insecticidas.
- No permitas que ningún material de goma o vinilo mantenga un contacto prolongado con el producto.
- No use disolvente, bencina ni alcohol. Evite el uso de toallitas, trapos tratados con productos químicos y otros productos que contengan dichas sustancias.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 74 05/08/2025 16:22

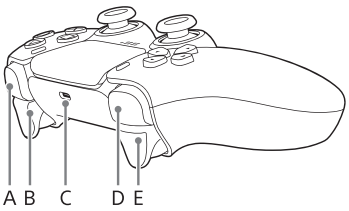
Nombres de las piezas de hardware

Parte delantera



A Botones de dirección
B Botón (crear)
C Barra luminosa
D Panel táctil/ botón del panel táctil
E Indicador de jugador
F Botón (opciones)
G Botones de acción botón △/ botón ○/ botón ✕/ botón □
H Joystick derecho/ botón R3
I Altavoz
J Botón (PS)
K Conector para auriculares
L Micrófono
M Botón (silenciado)
N Joystick izquierdo/ botón L3

Parte superior



A Botón R1
B Botón R2
C Puerto USB
D Botón L1
E Botón L2

ES

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 75 05/08/2025 16:22

Cómo emparejar el mando

La primera vez que uses el mando, tendrá que vincularlo con la consola PS5.

1 Encienda la consola.

2 Conecte el mando a la consola usando el cable USB incluido con la consola.

3 Pulse el botón (PS).

El mando se encenderá. Una vez que parpadee la barra luminosa, el indicador de jugador se encenderá.

Cargar el mando

Use el cable USB incluido con la consola para conectar el mando a la consola PS5 cuando la consola esté encendida o en modo de reposo. Cuando la consola esté en modo de reposo, la barra luminosa del mando parpadeará lentamente en naranja. Una vez cargado completamente, la barra luminosa se apagará.

- Para cargar el mando mientras la consola está en modo de reposo, es necesario activar antes esta función. Para obtener más información, consulte la Guía del usuario de la PS5.
- También se puede cargar el mando conectando el cable USB a un ordenador o a otro dispositivo USB.
- Usa el cable USB que se proporciona con la consola PS5. Si usas otros cables, asegúrate de usar un cable USB que cumpla con los estándares USB. No todos los cables USB funcionarán correctamente.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 76 05/08/2025 16:22

Especificaciones

El diseño y las características técnicas están sujetos a cambios sin previo aviso.

Según la versión de software en uso, la consola PS5 puede funcionar de manera diferente a la descrita en este manual.

Potencia de entrada	5 V ⎓ 1 500 mA
Tipo de batería	Batería de iones de litio integrada
Voltaje de la batería	3,65 V ⎓
Capacidad de la batería	1 560 mAh
Temperatura de funcionamiento	De 5 °C a 35 °C
Peso	Aprox. 280 g

Software del sistema y del dispositivo

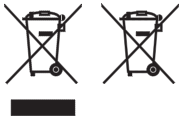
- El software de dispositivo del mando tiene licencia según los términos de un contrato de licencia de usuario final independiente. Para saber más, visite doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Mantenga siempre actualizado el software del sistema de su consola PS5 y el software del dispositivo de su mando con la versión más reciente.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 77 05/08/2025 16:22

Reciclaje al final de la vida útil del producto

Este producto está fabricado con muchos materiales que pueden reciclarse. Sigue las normativas locales cuando deseches los productos.

Eliminación de residuos de equipos eléctricos y baterías (aplicable en la Unión Europea y otros países con sistemas de recogida de residuos pertinentes)



Este símbolo en cualquiera de nuestros productos eléctricos, baterías o embalajes indica que el producto eléctrico o la batería correspondiente incluida en este no podrán ser tratados como residuos domésticos en la UE, Reino Unido, Turquía u otro país que cuente con un sistema de recogida de residuos disponible independiente a tal efecto.

Para garantizar el tratamiento correcto de los residuos, desecha el producto eléctrico o la batería correspondiente a través de una instalación de recogida autorizada, de acuerdo con las leyes o requisitos aplicables. En algunos países, la eliminación de productos eléctricos también se puede tramitar gratuitamente a través de los distribuidores al comprar un nuevo producto del mismo tipo. Además, en el Reino Unido y la UE, puede que los distribuidores más grandes acepten tramitar la eliminación de productos electrónicos pequeños de forma gratuita; comprueba la disponibilidad del servicio con tu distribuidor.

Si, por motivos de seguridad, rendimiento o integridad de los datos, un producto lleva la batería incorporada, esta deberá ser reemplazada únicamente por personal de servicio cualificado. Al final de su vida útil, entrega el producto en el punto de recogida adecuado para su correcto tratamiento. Para el resto de baterías, consulta la sección sobre cómo extraer la batería del producto de forma segura. Entrega la batería en el punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías de desecho.

Al desechar correctamente el producto o la batería, estarás ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana derivadas de no haber manipulado los residuos correctamente.

Así contribuirás a la conservación de los recursos naturales y a la mejora de la normativa de protección ambiental en lo relativo al tratamiento de residuos eléctricos.

El símbolo anterior puede aparecer en determinadas baterías junto a otros símbolos de productos químicos adicionales. El símbolo químico del plomo (Pb), por ejemplo, aparecerá si la batería contiene más de un 0,004 % de plomo.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 78 05/08/2025 16:22

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto o batería, ponte en contacto con un centro de recogida autorizado, un servicio de eliminación de residuos domésticos o un distribuidor.

Para obtener más información sobre la Directiva de baterías de la UE (2013/56/UE), visite la siguiente URL https://www.playstation.com/legal/ecodesign/

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 79 05/08/2025 16:22

Información de cumplimiento

CE

Este producto ha sido fabricado por o para Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075, Japón.

Importador y distribuidor (excepto en el Reino Unido): Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germany. Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Las consultas acerca de la conformidad del producto en la UE deberán enviarse al representante autorizado del fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.

Comunicado "Informal DoC" de la Directiva RE

Por medio de la presente, Sony Interactive Entertainment Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/UE. Para obtener más información, consulte la siguiente URL: https://compliance.sony.eu

Las frecuencias usadas por la función de red inalámbrica de este producto se encuentran en el rango de 2,4 GHz (Bluetooth®). Banda de frecuencia inalámbrica y potencia máxima de salida:

– Bluetooth® 2,4 GHz: menos de 10 mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 80 05/08/2025 16:22

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 81 05/08/2025 16:22

Garantía

Este producto incluye una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. La garantía es responsabilidad de Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londres, W1F 7LP (Reino Unido). Consulta toda la información en la garantía incluida en el paquete de la PS5 o visita: https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 82 05/08/2025 16:22

Derechos de autor y marcas comerciales

"", "PlayStation", "PS5", "PlayStation Shapes Logo" y "DualSense" son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" y "" son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Sony Group Corporation.

Puede consultar información sobre el software de código abierto en doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 83 05/08/2025 16:22

Saúde e segurança

Antes de utilizar o produto, leia atentamente este manual e os manuais do hardware compatível. Guarde as instruções para utilização futura. Os pais ou encarregados de educação das crianças devem ler este manual para uma utilização segura.

Este produto foi concebido com a maior preocupação em termos de segurança. No entanto, qualquer dispositivo elétrico, se utilizado incorretamente, pode potencialmente provocar um incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais. Respeite todos os avisos, precauções e instruções.

Pare a utilização e remova os cabos de alimentação de imediato se o produto funcionar de forma anormal, produzir ruídos ou cheiros estranhos ou aquecer demasiado.

PT

⚠ AVISO

ONDAS DE RÁDIO

As ondas de rádio poderão afetar o equipamento eletrónico ou dispositivos médicos (por exemplo, pacemakers), o que poderá provocar avarias e possíveis lesões.

- Se tiver um pacemaker ou outro dispositivo médico, consulte o seu médico ou o fabricante do dispositivo antes de utilizar a função de rede sem fios (Bluetooth® e LAN sem fios).
- Não utilize a função de rede sem fios nos seguintes locais:
  - Áreas onde seja proibida a utilização de rede sem fios, como hospitais. Siga os regulamentos das instituições médicas quando utilizar a consola nas suas instalações.
  - Áreas perto de alarmes de incêndio, portas automáticas e outros tipos de equipamento automático.

ÍMANES E DISPOSITIVOS MÉDICOS

Este produto tem ímanes que podem interferir com pacemakers, desfibrilhadores e válvulas de derivação programáveis ou outros dispositivos médicos. Não coloque este produto perto de tais dispositivos médicos ou de pessoas que utilizem estes dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de utilizar este produto se utilizar tais dispositivos médicos.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 84 05/08/2025 16:22

NÍVEL DE VOLUME

Se o dispositivo ou os auscultadores forem utilizados com um nível de volume elevado podem provocar perdas irreversíveis de audição. Ajuste o volume num nível seguro. Com o decorrer do tempo, áudio com um volume cada vez mais elevado pode começar a parecer normal, mas, na verdade, pode estar a danificar a sua audição. Se ouvir um zumbido nos ouvidos ou se começar a ouvir mal as outras pessoas, interrompa a audição e faça um exame médico aos seus ouvidos. Quanto mais elevado o volume, mais cedo a audição poderá ficar afetada. Para proteger a audição:

- Limite a quantidade de tempo em que utiliza o dispositivo ou os auscultadores com um volume elevado.
- Evite aumentar o volume para bloquear ambientes ruidosos.
- Baixe o volume se não conseguir ouvir as pessoas a falar ao pé de si.

BATERIAS DE LÍTIO

O comando contém uma bateria recarregável de iões de lítio. Não manuseie baterias de iões de lítio danificadas ou com fugas. Se ocorrer uma fuga de líquido da bateria integrada, pare de utilizar o produto imediatamente e contacte a assistência ao cliente. Se o material entrar em contacto com os olhos, não os esfregues. Limpe os olhos imediatamente com água limpa e procure aconselhamento médico. Se o material entrar em contacto com a pele ou roupa, limpe a zona afetada de imediato com água limpa e consulte o seu médico. Não permita que a bateria entre em contacto com o fogo ou seja exposta a temperaturas elevadas, como a luz solar direta (por exemplo, dentro de um automóvel ao sol) ou uma fonte de calor. Nunca tente abrir, esmagar, aquecer ou incendiar o comando ou a bateria. Não deixe a bateria a carregar por um período prolongado de tempo quando o comando não estiver a ser utilizado.

FERIMENTOS EM CRIANÇAS PEQUENAS

Mantenha este produto fora do alcance de crianças pequenas. As crianças podem engolir peças pequenas ou enrolar os cabos à volta do corpo, o que pode causar ferimentos ou provocar um acidente ou uma avaria.

NUNCA DESMONTE NEM MODIFIQUE O PRODUTO OU OS ACESSÓRIOS, EXCETO SE AUTORIZADO NESTE MANUAL

Existe um risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 85 05/08/2025 16:22

⚠ Precauções

Fazer pausas

- Evite a utilização contínua e prolongada deste produto. Em geral, recomendamos que efetue pausas de 15 minutos por cada hora de jogo.
- Evite jogar quando estiver cansado ou precisar de dormir.
- Pare imediatamente de utilizar o produto se começar a sentir cansaço, desconforto ou dor nas mãos ou nos braços, durante a utilização do comando. Se estes sintomas persistirem, consulte um médico.
- Se tiver algum dos seguintes problemas de saúde, pare a utilização do produto de imediato. Se os sintomas persistirem, consulte um médico.
  - Tonturas, náuseas, fatiga ou sintomas semelhantes a cinetose
  - Desconforto ou dor numa parte do corpo, como os olhos, os ouvidos, as mãos ou os braços

Função de vibração

Se o comando estiver numa superfície plana, a respetiva vibração durante o jogo pode provocar a queda, resultando em ferimentos ou avarias.

Não utilize a função de vibração ou a função de efeito de gatilho se tiver qualquer doença ou lesão em partes do corpo, como os ossos, as articulações ou os músculos das mãos ou dos braços, que possa ser afetada por esta função de vibração. Para desativar as funcionalidades, selecione Definições ⚙ > Acessórios no ecrã inicial da consola PlayStation®5.

Choque estático

Ao usar o dispositivo ou auscultadores em condições de ar especialmente seco, poderá sentir um pequeno e rápido choque (estático) nas orelhas. Trata-se de um resultado direto de eletricidade estática acumulada no corpo e não representa um mau funcionamento do dispositivo ou auscultadores. Este efeito pode ser reduzido com o uso de roupas feitas com materiais que não geram facilmente choques estáticos.

Sensor de movimento

Ao utilizar a função de sensor de movimento do comando sem fios, tenha atenção aos seguintes pontos. Se o comando atingir uma pessoa ou objeto, pode causar lesões ou danos acidentais.

- Antes de utilizar a função de sensor de movimento, certifique-se de que tem espaço suficiente para se movimentar.
- Segure firmemente no comando para evitar que escorregue e cause estragos ou lesões.
- Se estiver a usar um comando ligado à consola PS5® com um cabo USB, certifique-se de que há espaço suficiente para que o cabo não atinja qualquer pessoa ou objeto.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 86 05/08/2025 16:22

Barra de luz

Não olhe para a barra de luz no comando quando estiver intermitente. Se sentir desconforto ou dor, pare imediatamente de utilizar o comando.

Líquido, pó, fumo, vapor e calor

- Certifique-se sempre de que o produto e os respetivos conectores não têm líquido, pó em excesso e partículas pequenas.
- Não deixe o produto nas seguintes áreas durante a utilização, armazenamento ou transporte.
  - Áreas expostas a fumo ou vapor
  - Áreas com alta humidade, pó ou fumo de cigarro
  - Áreas perto de aparelhos de aquecimento, áreas expostas à luz solar direta ou áreas que retêm o calor

Configuração e manuseamento

- Não utilize os cabos se estes estiverem danificados ou tiverem sido modificados.
- Não coloque itens pesados sobre o produto ou cabos, não atire nem deixe cair o produto e não o exponha a qualquer outro tipo de impactos físicos fortes.
- Não coloque o produto em superfícies instáveis, inclinadas ou sujeitas a vibração.
- Não deixe o produto no chão.
- Não caminhe em cima dos cabos, nem os aperte, especialmente perto dos conectores.
- Não puxe nem dobre os cabos com força excessiva.
- Não coloque a consola nem os acessórios ligados no chão ou num local onde alguém possa tropeçar.
- Não toque nos conectores nem introduza objetos estranhos nos mesmos ou no produto.
- Desligue os cabos se pretender limpar ou mover o produto ou se não pretender utilizá-lo durante um longo período de tempo.
- Não toque no produto durante uma trovoada.
- Não exponha o produto, os acessórios ou a bateria a temperaturas elevadas, a humidade elevada ou à luz direta do sol durante o funcionamento, o transporte e o armazenamento.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 87 05/08/2025 16:22

Utilização e manuseamento

Nunca desmonte nem modifique o produto ou os acessórios, exceto se autorizado neste manual.

Utilize o produto e os acessórios de acordo com as instruções contidas neste manual. Não é fornecida qualquer autorização para a análise ou modificação do produto, nem para a análise e utilização das respetivas configurações de circuitos.

A modificação não autorizada do produto anulará a garantia do fabricante.

Manuseamento do comando

- Carregue num ambiente em que a temperatura se mantenha entre os 10 °C e os 30 °C. O recarregamento pode não ser tão eficiente quando é efetuado noutros ambientes.
- A bateria tem uma vida útil limitada. A autonomia da bateria diminui gradualmente com o uso repetido e a antiguidade. A vida útil da bateria é também determinada pelo método de armazenamento, o estado da utilização, o ambiente e outros fatores.
- Quando o comando não é utilizado durante um longo período de tempo, recomenda-se que o carregue completamente pelo menos uma vez por ano para manter a bateria funcional.
- O produto e as respetivas peças são fabricados em materiais metálicos e plásticos. Ao eliminar o produto, siga as regulamentações locais para a eliminação adequada de tais materiais.

Cuidados e limpeza

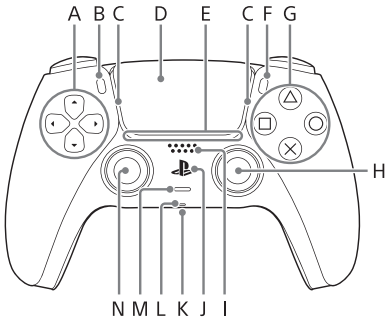
Siga as precauções abaixo para ajudar a prevenir que o exterior do produto fique deteriorado ou perca a cor.

- Não aplique substâncias voláteis como inseticidas.
- Não permita um contacto prolongado entre materiais de borracha ou vinil e o produto.
- Não utilize diluente, benzina ou álcool. Evite utilizar toalhetes, panos com químicos e outros produtos que contenham essas substâncias.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 88 05/08/2025 16:22

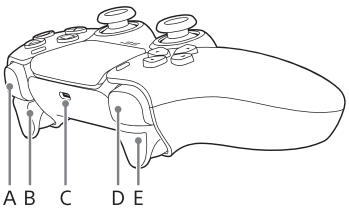
Nomes de peças de hardware

Frente



A Botões de direções
B Botão (criação)
C Barra de luz
D Painel tátil/
Botão do painel tátil
E Indicador de jogador
F Botão (opções)
G Botões de ação
Botão △/Botão ○/
Botão ✕/Botão □
H Manípulo direito/
Botão R3
I Altifalante
J Botão (PS)
K Entrada de
auscultadores
com microfone
L Microfone
M Botão (silenciamento)
N Manípulo esquerdo/
Botão L3

Topo



A Botão R1
B Botão R2
C Porta USB
D Botão L1
E Botão L2

PT

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 89 05/08/2025 16:22

Emparelhar o comando

Da primeira vez que utilizar o comando, terá de o emparelhar com a sua consola PS5.

1 Ligue a consola.

2 Ligue o comando à consola utilizando o cabo USB fornecido com a consola.

3 Prima o botão (PS).

O comando liga-se. Depois de a barra de luz piscar, o indicador de jogador acende-se.

Carregar o comando

Utilize o cabo USB fornecido com a consola para ligar o comando à consola PS5, quando a consola está ligada ou no modo de repouso. Enquanto no modo de repouso, a barra de luz do comando pisca lentamente a laranja. Quando o carregamento estiver concluído, a barra de luz desliga-se.

- Para carregar o comando enquanto a consola está no modo de repouso, primeiro tem de ativar esta funcionalidade. Para obter detalhes, consulte o Manual do utilizador da PS5.
- Também pode carregar o comando ligando o cabo USB a um computador ou a outro dispositivo USB.
- Utilize o cabo USB fornecido com a consola PS5. Ao utilizar outros cabos, certifique-se de que utiliza um cabo USB que cumpra as normas USB. Nem todos os cabos USB funcionarão corretamente.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 90 05/08/2025 16:22

Especificações

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

A consola PS5 pode funcionar de um modo diferente do que o descrito neste manual, dependendo da versão do software utilizada.

Potência nominal de entrada	5 V ⎓ 1 500 mA
Tipo de bateria	Bateria de iões de lítio recarregável incorporada
Voltagem da bateria	3,65 V ⎓
Capacidade da bateria	1 560 mAh
Temperatura de funcionamento	5 °C a 35 °C
Peso	Aprox. 280 g

Software do sistema e do dispositivo

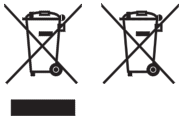
- O software do comando é licenciado ao utilizador ao abrigo dos termos de um contrato de licenciamento do utilizador final separado. Para obter mais informações, visite doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Atualize sempre o software do sistema da consola PS5 e o software do comando para a versão mais recente.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 91 05/08/2025 16:22

Reciclagem de produtos no final da vida útil

Os produtos são feitos com muitos materiais que podem ser reciclados. Respeite as regulamentações locais ao eliminar os produtos.

Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e baterias (aplicável na União Europeia e noutros países com sistemas de recolha separados)



Quando encontra este símbolo em algum dos nossos produtos elétricos, nas nossas baterias ou em embalagens, isso indica que o produto elétrico relevante ou a bateria fornecida com este produto não deve ser tratada como lixo doméstico normal na UE, no Reino Unido, na Turquia ou noutros países com sistemas de recolha de resíduos separados.

Para assegurar o tratamento correto dos resíduos, elimine o produto elétrico ou a bateria relevante através de um serviço de recolha autorizado, em conformidade com as leis ou os requisitos locais. Em alguns países, os produtos elétricos usados também podem ser eliminados sem quaisquer custos quando compra um produto novo do mesmo tipo. Além disso, no Reino Unido e na UE, os revendedores de maiores dimensões poderão aceitar pequenos produtos eletrónicos usados sem quaisquer custos. Verifique a disponibilidade do serviço junto do revendedor.

Se um produto tiver uma bateria incorporada por motivos de segurança, desempenho ou integridade de dados, a bateria incluída deve ser substituída apenas por técnicos de assistência qualificados. No final da vida útil, entregue o produto no ponto de recolha adequado para o respetivo tratamento correto. Relativamente a todas as outras baterias, consulte a secção sobre como retirar a bateria do produto em segurança. Entregue a bateria no ponto de recolha adequado para a reciclagem de baterias usadas.

Ao garantir que o produto ou a bateria são eliminados corretamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana, que podem ser causadas por um manuseamento inadequado de resíduos.

Assim, ajudará a conservar os recursos naturais e a melhorar as normas de proteção ambiental relativas ao tratamento e à eliminação de resíduos elétricos.

O símbolo acima poderá ser utilizado em determinadas baterias juntamente com um símbolo químico. Por exemplo, o símbolo químico do chumbo (Pb) é adicionado se a bateria tiver mais de 0,004% de chumbo.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 92 05/08/2025 16:22

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou desta bateria, contacte o seu serviço de recolha autorizado, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou o seu revendedor.

Para obter mais informações sobre a Diretiva da UE relativa a baterias (2013/56/UE), consulte o seguinte URL: https://www.playstation.com/legal/ecodesign/

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 93 05/08/2025 16:22

Informações de conformidade

CE

Este produto foi fabricado pela ou em nome da Sony Interactive Entertainment Inc.,
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importado para a Europa e distribuído por (exceto Reino Unido): Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germany. Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

As questões relativas à conformidade do produto com a diretiva em vigor na União Europeia devem ser enviadas para o representante autorizado do fabricante — Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.

Declaração de "Conformidade Informal" com a Directiva RE

A Sony Interactive Entertainment Inc. declara, pelo presente, que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. Para obter mais informações, aceda ao seguinte URL: https://compliance.sony.eu

As frequências utilizadas pela funcionalidade de rede sem fios deste produto são a banda de 2,4 GHz (Bluetooth®). Banda de frequência sem fios e potência de saída máxima:

– Bluetooth® de 2,4 GHz: menos de 10 mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 94 05/08/2025 16:22

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 95 05/08/2025 16:22

Garantia

Este produto está abrangido durante 12 meses a contar da data de compra pela garantia do fabricante fornecida pela Sony Interactive Entertainment Europe Limited, sita em 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Reino Unido. Para obteres todos os detalhes, consulta a garantia fornecida com a embalagem da PS5 ou visita: https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 96 05/08/2025 16:22

Direitos de autor e marcas comerciais

"", "PlayStation", "PS5", "PS4", "DualSense", "DUALSHOCK" e "PlayStation Shapes Logo" são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" e "" são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Sony Group Corporation.

As informações sobre o software de código aberto estão disponíveis em doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

PT

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 97 05/08/2025 16:22

Vigtige sundheds- og sikkerhedsoplysninger

Før du bruger produktet, bør du læse denne brugervejledning og eventuelle vejledninger til kompatibel hardware omhyggeligt. Gem vejledningen til senere brug. Forældre eller værger til børn bør læse denne brugervejledning for sikker brug.

Dette produkt er designet med højeste sikkerhed for øje. Men enhver elektrisk enhed, som bruges forkert, har potentiale til at forårsage brand, elektrisk stød eller personskade. Overhold alle advarsler, forholdsregler og instruktioner.

Stop brugen, og frakobl straks alle kabler, hvis produktet fungerer unormalt, afgiver usædvanlige lyde eller lugte eller bliver for varmt at røre ved.

⚠ ADVARSEL

RADIOBØLGER

Radiobølger kan påvirke elektronisk udstyr eller medicinske apparater (f.eks. pacemakere), hvilket kan medføre funktionsfejl og risiko for personskader.

- Hvis du bruger en pacemaker eller andet medicinsk udstyr, skal du kontakte din læge eller producenten af din medicinske enhed, før du bruger den trådløse netværksfunktion (Bluetooth® og trådløst LAN).
- Undlad at bruge den trådløse netværksfunktion på følgende steder:
  - Områder, hvor brug af trådløst netværk er forbudt, f.eks. på hospitaler. Overhold reglerne på behandlingsinstitutionen, når du bruger konsollen på områderne.
  - Områder tæt på brandalarmer, automatiske døre og andre former for automatisk udstyr.

MAGNETER OG MEDICINSK UDSTYR

Dette produkt har magneter, der kan forstyrre pacemakere, defibrillatorer og programmerbare shuntventiler eller andre medicinske enheder. Placer ikke dette produkt tæt på disse medicinske enheder eller personer, der bruger disse medicinske enheder. Spørg din læge til råds, før du bruger dette produkt, hvis du bruger nogen af disse medicinske enheder.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 98 05/08/2025 16:22

LYDSTYRKENIVEAU

Der kan optræde permanent høretab, hvis headsettet eller hovedtelefonerne bruges ved høj lydstyrke. Indstil lydstyrken til et sikkert niveau. Med tiden kan højere og højere lyd virke normalt, men den kan faktisk skade din hørelse. Hvis du oplever ringen for ørerne eller ubehag, eller hvis talelyd bliver dæmpet og utydelig, skal du stoppe med at lytte og få tjekket din hørelse. Jo højere lydstyrke, jo hurtigere kan din hørelse blive påvirket. Sådan beskytter du din hørelse:

- Begræns den tid, du bruger headsettet eller hovedtelefonerne ved høj lydstyrke.
- Undgå at skrue op for lyden for at overdøve støjende omgivelser.
- Skru ned for lyden, hvis du ikke kan høre folk tale tæt på dig.

LITIUMBATTERIER

Controlleren indeholder et genopladeligt litiumionbatteri. Håndter ikke beskadigede eller utætte litiumionbatterier. Hvis der lækker væske fra det indbyggede batteri, skal du øjeblikkeligt holde op med at bruge produktet og kontakte kundesupport. Hvis materialet kommer i øjnene, må du ikke gnubbe dem. Skyl øjeblikkeligt øjnene med rent vand, og opsøg en læge. Hvis materialet kommer i kontakt med huden eller tøj, skal du øjeblikkeligt rense det berørte område med rent vand og kontakte din læge. Undgå, at batteriet kommer i kontakt med ild eller bliver udsat for ekstreme temperaturer som f.eks. direkte sollys, i en bil, der står i solen, eller i nærheden af en varmekilde. Forsøg aldrig at åbne, knuse, opvarme eller sætte ild til controlleren eller batteriet. Lad ikke batteriet stå til opladning i længere tid, når controlleren ikke er i brug.

PERSONSKADE PÅ SMÅ BØRN

Hold produktet uden for små børns rækkevidde. Små børn kan sluge små dele eller vikle kabler rundt om sig selv, hvilket kan forårsage skader, ulykker eller funktionsfejl.

PRODUKTET ELLER TILBEHØRET MÅ ALDRIG SKILLES AD ELLER ÆNDRES, MEDMINDRE DET ER GODKENDT I DENNE BRUGERVEJLEDNING

Der er risiko for brand, elektrisk stød eller personskade.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 99 05/08/2025 16:22

⚠ Forholdsregler

Hold pauser

- Undgå langvarig fortsat brug af dette produkt. Vi anbefaler generelt, at du holder 15 minutters pause for hver time, du spiller.
- Undlad at spille, hvis du er træt eller har behov for søvn.
- Stop øjeblikkeligt med at bruge produktet, hvis du begynder at føle træthed, eller hvis du oplever ubehag eller smerte i dine hænder eller arme, når du betjener controlleren. Hvis du bliver ved med at føle dig dårlig, skal du kontakte din læge.
- Hvis du oplever nogen af følgende helbredsmæssige problemer, skal du straks ophøre med at bruge produktet. Hvis symptomerne fortsætter, skal du kontakte din læge.
  - Svimmelhed, kvalme, udmattelse eller symptomer, der minder om køresyge
  - Ubehag eller smerter i en del af kroppen, f.eks. øjne, ører, hænder eller arme

Vibrationsfunktion

Hvis controlleren er placeret på en flad overflade, kan vibrationen fra controlleren under spillet få den til at falde ned, hvilket kan medføre personskade eller funktionsfejl.

Brug ikke vibrations- eller aftrækkereffektfunktionen, hvis du har nogen form for skader på kropsdele som f.eks. knogler, led eller muskler i hånden eller armen, som kan blive påvirket af denne vibrationsfunktion. Du kan deaktivere funktionerne ved at vælge Indstillinger ⚙ > Tilbehør fra startskærmen på PlayStation®5-konsollen.

Statisk stød

Ved brug af headsettet eller hovedtelefonerne i særligt tør luft vil du muligvis indimellem opleve et lille og kort (statisk) stød på dine ører. Dette skyldes statisk elektricitet, der ophobes i kroppen, og det er ikke en funktionsfejl i dit headset eller dine hovedtelefoner. Denne virkning kan reduceres ved at bære tøj fremstillet af materialer, der ikke så nemt genererer statisk stød.

Bevægelsessensor

Når du bruger bevægelsessensorfunktionen på den trådløse controller, skal du være opmærksom på følgende. Hvis controlleren rammer en person eller en genstand, kan det medføre personskade eller beskadigelse.

- Før du bruger bevægelsessensorfunktionen, skal du sikre dig, at du har plads nok til at bevæge dig rundt.
- Hold godt fast på controlleren for at undgå, at den smutter fra dig og forårsager skader på ting eller personer.
- Hvis du bruger en controller, der er sluttet til PS5®-konsollen med et USB-kabel, skal du sørge for, at der er tilstrækkelig plads til kablet, så kablet ikke rammer en person eller genstand.

Lysstribe

Undgå at stirre på lysstriben på controlleren, når den blinker. Stop med at bruge controlleren med det samme, hvis du oplever ubehag eller smerte.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 100 05/08/2025 16:22

Væske, støv, røg, damp og varme

- Sørg altid for, at produktet og dets stik er fri for væske, for meget støv og for mange små partikler.
- Efterlad ikke produktet i følgende områder under brug, opbevaring eller transport.
  - Områder, der udsættes for røg eller damp
  - Områder med høj luftfugtighed, støv eller cigaretrøg
  - Områder i nærheden af varmeapparater, områder, der udsættes for direkte sollys, eller områder, der holder på varmen

Opsætning og håndtering

- Brug ikke kablerne, hvis de er beskadigede, eller der er ændret på dem.
- Undlad at placere tunge genstande på produktet eller kablerne, kaste eller tabe produktet eller på anden måde udsætte det for stærk fysisk påvirkning.
- Placer ikke produktet på underlag, som er ustabile, vipper eller vibrerer.
- Efterlad ikke produktet på gulvet.
- Gå ikke ind i kablerne, og klem dem ikke sammen, især ikke i nærheden af stikkene.
- Træk eller bøj ikke kablerne med overdreven kraft.
- Lad være med at placere konsollen eller forbundet tilbehør på gulvet eller et sted, hvor nogen kan snuble over dem.
- Undgå at røre ved stikkene, og indsæt ikke fremmedlegemer i hverken dem eller produktet.
- Tag kablerne ud, hvis du vil rengøre eller flytte produktet eller ikke har til hensigt at bruge det i en længere periode.
- Rør ikke ved produktet i tordenvejr.
- Produktet, tilbehøret eller batteriet må ikke udsættes for høje temperaturer, høj luftfugtighed eller direkte sollys under brug, transport og opbevaring.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 101 05/08/2025 16:22

Brug og håndtering

Produktet eller tilbehøret må aldrig skilles ad eller ændres, medmindre det er godkendt i denne brugervejledning

Brug produktet og tilbehøret i henhold til anvisningerne i denne brugervejledning. Der gives ingen autorisation til analyse eller ændring af produktet eller analyse og brug af dets kredsløbskonfiguration.

Uautoriseret ændring af produktet betyder, at producentens garanti bortfalder.

Håndtering af controlleren

- Opladning skal foregå i et miljø med et temperaturinterval mellem 10 °C og 30 °C. Opladning fungerer muligvis ikke så effektivt, når det udføres i andre miljøer.
- Batteriet har en begrænset levetid. Batteriets varighed vil gradvis blive kortere med tiden. Batteriets levetid varierer også afhængigt af opbevaringsmetode, anvendelse, omgivelser og andre faktorer.
- Når controlleren ikke bruges i en længere periode, anbefales det, at du oplader den helt mindst én gang om året for at vedligeholde batteriets funktionalitet.
- Produktet og dets dele er lavet af metal- og plastikmaterialer. Ved bortskaffelse af produktet skal du følge lokale bestemmelser for korrekt bortskaffelse af sådanne materialer.

Vedligeholdelse og rengøring

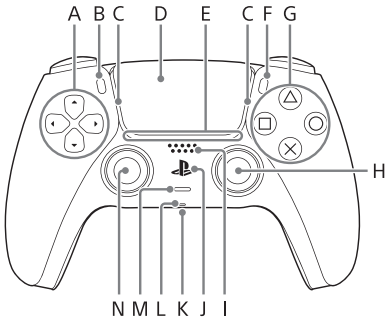
Følg forholdsreglerne herunder for at beskytte produktets yderside mod slidskader og misfarvning.

- Anvend ikke flygtige stoffer som f.eks. insektgift.
- Sørg for at gummi- eller vinylmaterialer ikke er i længerevarende kontakt med produktet.
- Brug ikke fortynder, rensebenzin eller alkohol. Undgå at bruge servietter, kemisk behandlede klude og andre produkter, der indeholder sådanne stoffer.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 102 05/08/2025 16:22

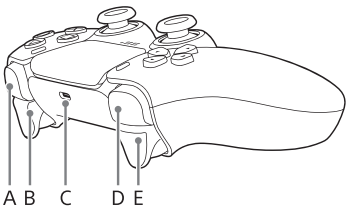
Navne på hardwaredele

Forside



A Retningsknapper
B ˄/˅-knap (oprettelse)
C Lysstribe
D Touchpad/ touchpad-knap
E Spillerindikator
F ☰-knap (indstilling)
G Handlingsknapper △-knap/○-knap/ ✕-knap/□-knap
H Højre pind/R3-knap
I Højttaler
J Ⓟ-knap (PS)
K Jackstik til headset
L Mikrofon
M 🔇-knap (mute)
N Venstre pind/L3-knap

Top



A R1-knap
B R2-knap
C USB-port
D L1-knap
E L2-knap

DK

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 103 05/08/2025 16:22

Par din controller

Første gang du bruger controlleren, skal du parre den med din PS5-konsol.

1 Tænd for din konsol.

2 Tilslut controlleren til din konsol vha. det USB-kabel, der fulgte med konsollen.

3 Tryk på ⏻-knappen (PS).

Controlleren tænder. Når lysstriben blinker, lyser spillerindikatoren op.

Oplad controlleren

Brug det USB-kabel, der fulgte med din konsol, til at slutte controlleren til din PS5-konsol, når din konsol er tændt, eller når den er i pausetilstand. I pausetilstand blinker lysstriben på controlleren langsomt orange. Når opladningen er fuldført, slukker lysstriben.

- Hvis du vil oplade controlleren, mens konsollen er i pausetilstand, skal du først aktivere denne funktion. Se flere detaljer i PS5 Brugervejledning.
- Du kan også oplade controlleren ved at tilslutte USB-kablet til en computer eller en anden USB-enhed.
- Brug det USB-kabel, der fulgte med din PS5-konsol. Hvis du bruger andre kabler, skal du sørge for at bruge et USB-kabel, der overholder USB-standarderne. Ikke alle USB-kabler fungerer korrekt.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 104 05/08/2025 16:22

Specifikationer

Design og specifikationer kan blive ændret uden varsel.
Afhængigt af den anvendte softwareversion kan konsollen fungere anderledes end beskrevet i denne vejledning.

Indgangseffekt	5 V ⎓ 1 500 mA
Batteritype	Indbygget lithium-ion batteri
Batterispænding	3,65 V ⎓
Batterikapacitet	1 560 mAh
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C
Vægt	Ca. 280 g

System- og enhedssoftware

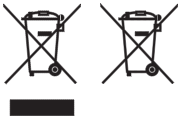
- Controllerens enhedssoftware gives i licens til dig i henhold til vilkårene i en særskilt slutbrugerlicensaftale. Yderligere oplysninger findes på doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Opdater altid systemsoftwaren på din PS5-konsol og enhedssoftwaren på controlleren til den nyeste version.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 105 05/08/2025 16:22

Genanvendelse af udtjente produkter

Produkterne er fremstillet af mange materialer, der kan genbruges. Følg lokale bestemmelser ved bortskaffelse af produkterne.

Bortskaffelse af udtjent elektrisk udstyr og batterier (gælder i EU og andre lande med separate indsamlingssystemer)



Når du ser dette symbol på nogen af vores elektriske produkter, batteri eller emballage, indikerer dette, at det pågældende elektriske produkt eller batteri ikke må behandles som husholdningsaffald i EU, Storbritannien, Tyrkiet eller andre lande med separate affaldsindsamlingssystemer.

For at sikre korrekt affaldshåndtering skal det relevante elektriske produkt eller batteri bortskaffes via en autoriseret indsamlingsfacilitet i overensstemmelse med gældende love og krav. I nogle lande kan affald af elektriske produkter også bortskaffes gratis via forhandlere, når du køber nye produkter af samme type. Desuden accepterer større forhandlere i Storbritannien og EU at modtage små udtjente elektroniske produkter uden ekstra omkostninger – få flere oplysninger hos din forhandler.

Hvis et produkt har et indbygget batteri af hensyn til sikkerhed, ydeevne eller dataintegritet, må det medfølgende batteri kun udskiftes af kvalificeret servicepersonale. Ved endt levetid skal produktet overgives på det relevante indsamlingssted for at opnå den korrekte behandling. For alle andre batterier skal du se afsnittet om, hvordan du fjerner batteriet sikkert fra produktet. Aflever batteriet til det relevante indsamlingssted for genanvendelse af brugte batterier.

Ved at sikre, at produktet eller batteriet bortskaffes korrekt, er du med til at forhindre potentielt negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed, som kan være forårsaget af forkert håndtering af affald.

Dermed hjælper du med at beskytte naturen og højne miljøbeskyttelse i forbindelse med behandling og bortskaffelse af elektronisk affald.

Ovenstående symbol bruges muligvis på bestemte batterier i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for bly (Pb) bruges f.eks., hvis batteriet indeholder mere end 0,004 % bly.

For mere detaljerede oplysninger om genbrug af dette produkt eller batteri bedes du kontakte din autoriserede indsamlingsfacilitet, din renovationsservice eller din forhandler.

Du kan finde yderligere oplysninger om EU's batteridirektiv (2013/56/EU) på følgende URL-adresse: https://www.playstation.com/legal/ecodesign/

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 106 05/08/2025 16:22

Information om overensstemmelse

CE

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075 Japan.

Importeret til Europa og distribueret af (undtagen Storbritannien) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Forespørgsler til produktoverensstemmelse i EU skal sendes til forhandlerens autoriserede repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

RE-direktivets "uformelle overensstemmelseserklæring"

Sony Interactive Entertainment Inc. erklærer hermed, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. Du kan finde flere oplysninger ved at gå til følgende URL: https://compliance.sony.eu

De frekvenser, der anvendes af dette produkts trådløse netværksfunktion, er 2,4 GHz (Bluetooth®). Trådløst frekvensbånd og maksimal udgangseffekt:

– Bluetooth® 2,4 GHz: mindre end 10 mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 107 05/08/2025 16:22

Garanti

Dette produkt er dækket i 12 måneder fra købsdatoen af producentens garanti fra Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannien. Se den medfølgende garanti i PS5-pakken for at få flere oplysninger, eller besøg: https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 108 05/08/2025 16:22

Copyright og varemærker

"", "PlayStation", "PS5", "PlayStation Shapes Logo" og "DualSense" er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" og "" er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Sony Group Corporation.

Du kan finde oplysninger om open source-software på doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 109 05/08/2025 16:22

Helse og sikkerhet

Før du bruker produktet, må du lese denne brukerhåndboken og brukerhåndboken til kompatibel maskinvare nøye. Ta vare instruksjonene for senere bruk. Foreldre og foresatte bør lese denne brukerhåndboken, slik at barn kan bruke produktet trygt.

Dette produktet har blitt utformet med tanke på sikkerhet. Men alle elektriske enheter kan forårsake brann, elektriske støt eller personskader hvis de brukes på feil måte. Følg alle advarsler, forholdsregler og instruksjoner.

Slutt å bruke produktet og koble fra kablene umiddelbart hvis produktet oppfører seg rart, lager uvanlige lyder, lukter eller blir for varmt til å ta på.

⚠ ADVARSEL

RADIOBØLGER

Radiobølger kan påvirke elektronisk utstyr og medisinsk utstyr (for eksempel pacemakere), noe som kan forårsake feilfunksjoner og mulige skader.

- Hvis du bruker pacemaker, eller en annen medisinsk enhet, må du rådføre deg med legen din eller den medisinske enhetens produsent før du bruker funksjonen for trådløst nettverk (Bluetooth® og trådløst LAN).
- Ikke bruk funksjonen for trådløst nettverk på følgende steder:
  - Områder der bruk av trådløst nettverk er forbudt, for eksempel på sykehus. Følg sykehusets retningslinjer når du bruker konsollen på området deres.
  - Områder med brannalarmer, automatiske dører og andre typer automatisert utstyr i nærheten.

MAGNETER OG MEDISINSK UTSTYR

Dette produktet har magneter som kan forstyrre pacemakere, defibrillatorer og programmerbare shunt-ventiler eller annet medisinsk utstyr. Ikke plasser dette produktet i nærheten av slikt medisinsk utstyr eller personer som bruker slikt medisinsk utstyr. Snakk med legen din før du bruker dette produktet hvis du bruker slikt medisinsk utstyr.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 110 05/08/2025 16:22

VOLUMNIVÅ

Det kan oppstå permanent hørselstap hvis hodesettet eller hodetelefonene brukes med høyt volum. Still inn volumet på et sikkert nivå. Over tid kan stadig høyere lyd begynne å høres normalt ut, men det kan være skadelig for hørselen din. Hvis du hører pipelyder, får ubehag i ørene eller hører utydelig tale, må du slutte å lytte og få hørselen kontrollert. Jo høyere volumet er, jo raskere kan hørselen din bli påvirket. Slik beskytter du hørselen din:

- Begrens hvor lenge du bruker hodesettet eller hodetelefonene med høyt volum.
- Unngå å skru opp volumet for å blokkere støy i omgivelsene.
- Skru ned volumet hvis du ikke kan høre andre i nærheten av deg snakke.

LITIUMBATTERIER

Denne kontrolleren inneholder et oppladbart litiumionbatteri. Ikke håndter skadde eller lekkende litiumionbatterier. Hvis batteriet lekker væske, må du umiddelbart slutte å bruke produktet og kontakte kundestøtte. Hvis du får stoffet i øynene, må du ikke gni deg i øynene. Skyll øynene med rent vann umiddelbart , og oppsøk hjelp. Hvis du får stoffet på huden eller klærne, må du umiddelbart skylle området med rent vann og kontakte lege. Ikke utsett batteriet for ild eller høye temperaturer, som i direkte sollys, i et kjøretøy som står i sola, eller i nærheten av en varmekilde. Aldri forsøk å åpne, knuse, varme opp eller sette fyr på kontrolleren eller batteriet. Ikke la batteriet lades i en lengre tidsperiode når kontrolleren ikke er i bruk.

SKADER PÅ SMÅ BARN

Oppbevar produktet utilgjengelig for små barn. Små barn kan svelge små deler eller tvinne kablene rundt seg, noe som kan føre til personskader, ulykker eller utstyrssvikt.

IKKE DEMONTER ELLER MODIFISER PRODUKTET ELLER TILBEHØRET MED MINDRE DET ER GODKJENT I DENNE BRUKERHÅNDBOKEN

Det er risiko for brann, elektrisk støt og personskade.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 111 05/08/2025 16:22

⚠ Forholdsregler

Ta pauser

- Unngå langvarig, kontinuerlig bruk av dette produktet. Generelt anbefaler vi at du tar 15 minutters pauser for hver time du spiller.
- Unngå å spille når du er sliten eller trenger søvn.
- Slutt å bruke produktet umiddelbart hvis du begynner å føle deg trett, eller hvis du opplever ubehag eller smerte i armene eller hendene når du bruker kontrolleren. Kontakt en lege hvis tilstanden vedvarer.
- Hvis du opplever noen av følgende helseproblemer, må du slutte å bruke produktet umiddelbart. Kontakt en lege hvis symptomene vedvarer.
  - Svimmelhet, kvalme, tretthet eller tilsvarende symptomer som bevegelsessyke
  - Ubehag eller smerte i en del av kroppen, for eksempel øyne, ører, hender eller armer

Vibreringsfunksjonen

Hvis kontrolleren er plassert på en flat overflate, kan vibreringen i kontrolleren som oppstår i løpet av spilling, føre til at den faller, noe som kan føre til personskader eller utstyrssvikt.

Ikke bruk vibreringsfunksjonen eller funksjonen for avtrekkereffekt hvis du har plager eller skader i ben, ledd eller muskler i hendene eller armene eller som kan påvirkes av denne vibreringsfunksjonen. Hvis du vil deaktivere funksjonene, velger du Innstillinger ⚙ > Tilbehør fra hjem-skjermen på PlayStation®5-konsollen.

Statisk støt

Når du bruker hodesettet eller hodetelefonene i spesielt tørre omgivelser, kan du noen ganger oppleve et lite og raskt (statisk) støt på ørene. Dette er et resultat av statisk elektrisitet i kroppen og ikke en feil i hodesettet eller hodetelefonene. Denne effekten kan reduseres ved å bruke klær som er laget av materialer som ikke så lett genererer statisk støt.

Bevegelsessensor

Vær forsiktig med følgende punkter når du bruker den trådløse kontrollerens bevegelsessensorfunksjon. Hvis kontrolleren treffer en person eller en gjenstand, kan det forårsake skade på gjenstander eller personer.

- Før du bruker bevegelsessensorfunksjonen, må du sørge for at du har nok plass å bevege deg på.
- Sørg for at du har et godt grep på kontrolleren for å forhindre at du mister den og forårsaker skade på gjenstander eller personer.
- Hvis du bruker en kontroller som er koblet til PS5®-konsollen med en USB-kabel, må du sørge for at det er nok plass til kabelen, slik at kabelen ikke treffer en person eller et objekt.

Lyslist

Ikke stirr på lyslisten på kontrolleren når den blinker. Slutt å bruke kontrolleren med en gang hvis du opplever ubehag eller smerte.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 112 05/08/2025 16:22

Væske, støv, røyk, damp og varme

- Pass alltid på at produktet og kontaktene er fri for væske, for mye støv og små partikler.
- Ikke la produktet ligge i følgende områder under bruk, lagring eller transport.
  - Områder med mye røyk eller damp
  - Områder med høy fuktighet, støv eller sigarettrøyk
  - I nærheten av varmeapparater, områder med direkte sollys eller områder som holder på varme

Konfigurering og håndtering

- Ikke bruk kablene hvis de er skadet eller endret.
- Ikke plasser tunge gjenstander oppå produktet, ikke mist eller slipp produktet, og ikke utsett produktet for kraftige fysiske støt.
- Ikke plasser produktet på overflater som er ustabile, skjeve eller utsatt for vibrering.
- Ikke la produktet ligge på gulvet.
- Ikke trå på kablene eller klem dem, spesielt ikke i nærheten av kontaktene.
- Ikke dra i eller bøy kablene med stor kraft.
- Ikke plasser konsollen og tilkoblet tilbehør på gulvet på steder der de kan få noen til å snuble.
- Ikke ta på kontaktene eller sett fremmede objekter inn i dem eller produktet.
- Koble fra kablene hvis du vil rengjøre eller flytte produktet eller ikke skal bruke det i en lengre periode.
- Ikke berør produktet når det lyner og tordner.
- Ikke utsett produktet, tilbehøret eller batteriet for høye temperaturer, høy fuktighet eller direkte sollys under bruk, transport og oppbevaring.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 113 05/08/2025 16:22

Bruk og håndtering

Ikke demonter eller modifiser produktet eller tilbehøret med mindre det er godkjent i denne brukerhåndboken

Bruk produktet og tilbehøret i henhold til instruksjonene i denne brukerhåndboken. Det er ikke gitt noen godkjenning for analyse eller modifikasjon av produktet, eller analyse og bruk av kretskonfigurasjoner.

Uautorisert modifikasjon av dette produktet vil ugyldiggjøre produsentens garanti.

Håndtering av kontrolleren

- Lading skal gjøres på et sted hvor temperaturen er mellom 10 og 30 °C. Ladingen vil kanskje ikke være like effektiv under andre forhold.
- Batteriet har begrenset levetid. Batteritiden reduseres gradvis gjennom gjentatt bruk og aldring. Batteriets levetid avhenger også av hvordan det oppbevares og brukes, omgivelsene og andre faktorer.
- Når kontrolleren ikke brukes i en lengre periode, anbefales det at du fullader den minst én gang per år for å opprettholde batteriets funksjonalitet.
- Produktet og delene er laget av metall og plast. Når du kaster produktet, må du følge lokale retningslinjer for kasting av slike materialer.

Vedlikehold og rengjøring

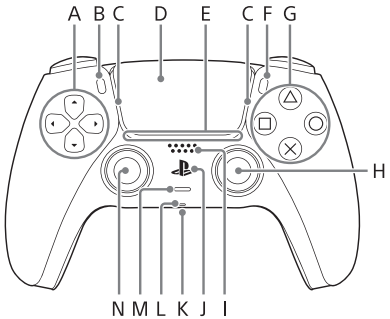
Følg instruksjonene nedenfor for å hindre at ytterflatene på produktet forringes eller blir misfarget.

- Ikke bruk flyktige stoffer, for eksempel insektmiddel.
- Ikke la gummi- eller vinylmaterialer være i langvarig kontakt med produktet.
- Ikke bruk tynner, bensin eller alkohol. Unngå bruk av våtservietter, kjemisk behandlede kluter og andre produkter som inneholder slike stoffer.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 114 05/08/2025 16:22

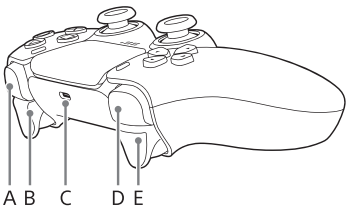
Navn på maskinvaredelene

Fremside



A Retningsknapper
B (opprett)-knapp
C Lyslist
D Styreplate/ styreplateknapp
E Spillerindikator
F (valg)-knapp
G Handlingsknapper △-knapp/○-knapp/ ✕-knapp/□-knapp
H Høyre spak / R3-knapp
I Høyttaler
J (PS)-knapp
K Hodesettkontakt
L Mikrofon
M (dempe)-knapp
N Venstre spak / L3-knapp

Overside



A R1-knapp
B R2-knapp
C USB-port
D L1-knapp
E L2-knapp

NO

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 115 05/08/2025 16:22

Pare kontrolleren

Første gang du bruker kontrolleren, må du koble den sammen med PS5-konsollen.

1 Slå på konsollen.

2 Koble kontrolleren til konsollen med USB-kabelen som følger med konsollen.

3 Trykk på (PS)-knappen.

Kontrolleren slås på. Når lyslisten blinker, lyser spillerindikatoren.

Lade kontrolleren

Bruk USB-kabelen som følger med konsollen til å koble kontrolleren til PS5-konsollen når konsollen er slått på eller er i hvilemodus. I hvilemodus lyser lyslisten på kontrolleren sakte oransje. Når ladingen er fullført, slår lyslisten seg av.

- For å lade kontrolleren mens konsollen er i hvilemodus må du først aktivere denne funksjonen. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se PS5-brukerhåndboken.
- Du kan også lade kontrolleren ved å koble USB-kabelen til en datamaskin eller en annen USB-enhet.
- Bruk USB-kabelen som fulgte med PS5-konsollen. Sørg for at du bruker en USB-kabel som samsvarer med USB-standarder hvis du bruker andre kabler. Ikke alle USB-kabler fungerer som de skal.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 116 05/08/2025 16:22

Spesifikasjoner

Design og spesifikasjoner kan endres uten nærmere forvarsel.

Avhengig av programvareversjonen som brukes, kan PS5-konsollen fungere annerledes enn det som er beskrevet i denne håndboken.

Nominell inngangseffekt	5 V ⎓ 1 500 mA
Batteritype	Innebygd litium-ion-batteri
Batterispenning	3,65 V ⎓
Batterikapasitet	1 560 mAh
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C
Vekt	Ca. 280 g

System- og enhetsprogramvare

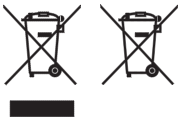
- Enhetsprogramvaren for kontrolleren er lisensiert til deg i henhold til vilkårene i en egen lisensavtale for sluttbrukere. Mer informasjon finner du på doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Oppdater alltid systemprogramvaren på PS5-konsollen og enhetsprogramvaren på kontrolleren til den nyeste versjonen.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 117 05/08/2025 16:22

Resirkulering av produkt etter endt levetid

Produktene er laget av mange materialer som kan resirkuleres. Følg lokale forskrifter når du kaster produktene.

Avhending av elektrisk utstyr og batterier (gjelder i EU og andre land med et kildesorteringssystem)



Der du ser dette symbolet på noen av de elektriske produktene eller batteriene våre eller emballasjen vår, er det en indikasjon på at det elektriske produktet eller batteriet som fulgte med produktet, ikke skal kastes som restavfall i EU, Storbritannia, Tyrkia eller andre land med et kildesorteringssystem.

For å sikre at riktige metoder for avfallshåndtering og resirkulering blir brukt, kan du kaste det elektriske produktet eller batteriet via et godkjent gjenvinningsanlegg, i henhold til gjeldende lovgivning eller krav. I noen land kan elektriske produkter også kastes kostnadsfritt via forhandlere når du kjøper et nytt produkt av samme type. I Storbritannia og EU kan større forhandlere også ta imot elektrisk småavfall kostnadsfritt. Sjekk hvilke tjenester som er tilgjengelig hos forhandleren din.

Dersom et produkt av sikkerhets-, ytelses- eller dataintegritetsmessige årsaker har et innebygd batteri, bør batteriet som følger med, bare byttes ut av kvalifisert servicepersonell. Ved slutten av levetiden må du levere produktet på riktig innsamlingssted for riktig behandling. Når det gjelder alle andre batterier, kan du se avsnittet om hvordan du fjerner batteriet fra produktet på en sikker måte. Lever batteriet til riktig innsamlingssted for resirkulering av brukte batterier.

Når du sørger for at produktet eller batteriet kastes på riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse som kan forårsakes av uriktig avfallshåndtering.

Når du gjør dette, hjelper du til med å bevare naturressurser og å forbedre standarder for miljøvern i forbindelse med behandling av elektrisk avfall.

Symbolet ovenfor kan brukes på enkelte batterier i kombinasjon med andre kjemiske symboler. For eksempel vises det kjemiske symbolet for bly (Pb) dersom batteriet inneholder mer enn 0,004 % bly.

Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet eller batteriet, kan du ta kontakt med ditt godkjente gjenvinningsanlegg, din kildesorteringstjeneste eller din forhandler.

Hvis du vil ha mer informasjon om EU-batteridirektivet (2013/56/EU), kan du gå til https://www.playstation.com/legal/ecodesign/

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 118 05/08/2025 16:22

Samsvarsinformasjon

CE

Dette produktet er produsert av eller på vegne av Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importert til Europa og distribuert (unntatt i Storbritannia) av Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Forespørsler relatert til produktsamsvar i EU skal sendes til produsentens autoriserte representant: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

"Uformell samsvarserklæring" i henhold til RE-direktivet

Sony Interactive Entertainment Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de nødvendige kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. Du finner mer informasjon på følgende nettadresse: https://compliance.sony.eu

Dette produktets trådløse nettverksfunksjon bruker frekvensen 2,4 GHz (Bluetooth®). Frekvens for trådløs nettverksfunksjon og maksimal utgangseffekt:

– Bluetooth® 2,4 GHz: mindre enn 10 mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 119 05/08/2025 16:22

Garanti

Dette produktet er dekket i 12 måneder fra kjøpsdatoen av produsentgarantien som leveres av Sony Interactive Entertainment Europe Limited med adresse 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannia.
Se den vedlagte garantien i PS5-esken for å få fullstendig informasjon, eller gå til:
https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 120 05/08/2025 16:22

Opphavsrett og varemerker

"", "PlayStation", "PS5", "PlayStation Shapes Logo" og "DualSense" er registrerte varemerker eller varemerker for Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" og "" er registrerte varemerker eller varemerker for Sony Group Corporation.

Du finner informasjon om programvare med åpen kildekode på doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 121 05/08/2025 16:22

Viktig hälso- och säkerhetsinformation

Läs noga igenom den här bruksanvisningen och bruksanvisningar för kompatibel maskinvara innan du använder produkten. Spara instruktionerna. De kan behövas i framtiden. Föräldrar eller vårdnadshavare till barn bör läsa den här bruksanvisningen för säker användning.

Den här produkten har utformats med största hänsyn till säkerheten. All elektrisk utrustning kan emellertid orsaka brand, elstötar eller personskador om den används fel. Uppmärksamma alla varningar, föreskrifter och anvisningar.

Sluta använda produkten och koppla bort alla kablar omedelbart om produkten fungerar onormalt, ger ifrån sig ovanliga ljud, avger lukt eller blir så varm att den inte går att vidröra.

⚠ VARNING

RADIOVÅGOR

Radiovågor kan påverka elektronisk utrustning och medicinska enheter (till exempel pacemakrar), vilket kan orsaka funktionsfel och personskador.

- Om du använder en pacemaker eller annan medicinsk utrustning ska du höra med en läkare eller tillverkaren av den medicinska utrustningen innan du använder funktionen för trådlöst nätverk (Bluetooth® och trådlöst LAN).
- Använd inte funktionen för trådlöst nätverk på följande platser:
  - Platser där det är förbjudet att använda trådlösa nätverk, till exempel på sjukhus. Följ reglerna för vårdinrättningen när du använder konsolen på deras område.
  - Områden nära brandlarm, automatiska dörrar och andra typer av automatiserad utrustning.

MAGNETER OCH MEDICINSK UTRUSTNING

Produkten innehåller magneter som kan påverka pacemakrar, defibrillatorer, programmerbara shunt-klaffar och annan medicinsk utrustning. Placera inte produkten i närheten av sådan medicinsk utrustning eller i närheten av personer som använder sådan utrustning. Om du använder sådan medicinsk utrustning ska du rådfråga läkare innan du använder produkten.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 122 05/08/2025 16:22

VOLYMNIVÅ

Om headsetet eller hörlurarna används på hög volym kan det leda till permanent hörselnedsättning. Ställ in volymen på en säker nivå. En alltför hög ljudnivå kan efter ett tag börja kännas normal, men den kan skada hörseln. Om det tjuter i öronen, om du upplever obehag i öronen eller om du inte hör tal tydligt ska du sluta använda produkten och se till att få hörseln kontrollerad. Ju högre volym, desto snabbare kan hörseln påverkas. Skydda din hörsel på följande sätt:

- Spela inte upp ljud på hög volym via headsetet eller hörlurarna under längre tidsperioder.
- Undvik att höja volymen för att stänga ute störande ljud från omgivningen.
- Sänk volymen om du inte kan höra när folk talar nära dig.

LITIUMBATTERIER

Handkontrollen innehåller ett laddningsbart litiumjonbatteri. Rör inte vid skadade eller läckande litiumjonbatterier. Om det inbyggda batteriet läcker ska du sluta använda produkten omedelbart och kontakta kundsupport. Om materialet kommer i kontakt med ögonen ska du inte gnugga. Skölj omedelbart ögonen med rent vatten och sök läkarvård. Om materialet kommer i kontakt med huden eller kläder sköljer du omedelbart området med vatten och rådfrågar läkare. Låt inte batteriet komma i kontakt med eld och utsätt det inte för höga temperaturer som exempelvis i direkt solljus, i ett fordon som står parkerat i sol eller i närheten av en värmekälla. Försök aldrig öppna, krossa, värma upp eller elda upp handkontrollen eller batteriet. Ladda inte batteriet under längre perioder när handkontrollen inte används.

SKADOR PÅ SMÅ BARN

Förvara produkten utom räckhåll för små barn. Små barn kan svälja smådelar eller trassla in sig i kablarna, vilket kan leda till skador, olyckor eller funktionsfel.

PLOCKA ALDRIG ISÄR ELLER BYGG OM PRODUKTEN ELLER TILLBEHÖREN OM DETTA INTE ÄR TILLÅTET ENLIGT DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN

Det finns risk för brand, elstötar eller skada.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 123 05/08/2025 16:22

⚠ Försiktighetsåtgärder

Ta pauser

- Undvik långvarig kontinuerlig användning av produkten. Vi rekommenderar i allmänhet att du tar en paus på 15 minuter för varje timme du spelar.
- Undvik att spela när du är trött eller behöver sova.
- Om du börjar känna dig trött, om du känner obehag eller får ont i händerna eller armarna när du använder handkontrollen ska du genast sluta att använda produkten. Om besvären kvarstår bör du rådfråga läkare.
- Om du upplever något av följande hälsoproblem ska du sluta använda produkten omedelbart. Om symptomen kvarstår bör du rådfråga läkare.
  - yrsel, illamående, trötthet eller symptom som liknar åksjuka
  - smärta eller obehag i någon del av kroppen, till exempel i ögon, öron, händer eller armar

Vibrationsfunktion

Om handkontrollen ligger på en plan yta kan dess vibrationer under spel göra att den faller ned, vilket i sin tur kan orsaka personskada och funktionsfel.

Använd inte vibrationsfunktionen eller funktionen för avtryckareffekt om du har problem med eller skador på kroppsdelar som ben, leder eller muskler i handen eller armen som kan påverkas av vibrationsfunktionen. Du avaktiverar funktionerna genom att välja Inställningar ⚙ > Tillbehör från hemskärmen på PlayStation®5-konsolen.

Statisk elektricitet

När du använder headsetet eller hörlurarna, särskilt vid torr luft, kan du ibland känna av statisk elektricitet mot öronen. Det här beror på att statisk elektricitet byggs upp i kroppen, det betyder inte att det är något fel på headsetet eller hörlurarna. Effekten kan minskas om man bär kläder som är tillverkade av material som inte enkelt genererar statisk elektricitet.

Rörelsedetektorn

När du använder den trådlösa handkontrollens rörelsedetektor-funktion, ska du vara medveten om följande: Om handkontrollen träffar en person eller ett föremål kan det orsaka skada.

- Se till att du har tillräckligt med utrymme omkring dig innan du använder rörelsedetektor-funktionen.
- Håll handkontrollen i ett fast grepp så att du inte tappar den och skadar personer eller föremål i omgivningen.
- Om du använder en handkontroll som är ansluten till PS5®-konsolen via USB-kabel ser du till att det finns tillräckligt med utrymme för kabeln så att den inte träffar personer eller föremål.

Lampskena

Titta inte direkt mot lampskenan på handkontrollen när den blinkar. Sluta använda handkontrollen omedelbart om du känner obehag eller smärta.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 124 05/08/2025 16:22

Vätska, damm, rök, ånga och värme

- Se alltid till att produkten och dess anslutningar är fria från vätska, damm och små partiklar.
- Lämna inte produkten på följande platser under användning, förvaring eller transport.
  - Områden som utsätts för rök eller ånga
  - Områden med hög luftfuktighet, damm eller cigarettrök
  - Områden nära värmeapparater, områden som utsätts för direkt solljus eller områden som håller kvar värme

Inställning och hantering

- Använd inte kablarna om de är skadade eller modifierade.
- Placera inte tunga föremål ovanpå produkten eller kablarna. Kasta inte omkring produkten och undvik att tappa den eller på annat sätt utsätta den för kraftiga stötar.
- Placera inte produkten på ytor som är ostadiga, lutar eller utsätts för vibrationer.
- Lämna inte produkten på golvet.
- Gå inte på kablarna och kläm inte ihop dem, särskilt inte i närheten av kontakterna.
- Dra eller böj inte kablarna med för stor kraft.
- Placera inte konsolen och anslutna tillbehör på golvet eller på en plats där någon kan råka snubbla.
- Rör inte kontakterna och för inte in främmande föremål i dem eller i produkten.
- Dra ur kablarna om du vill rengöra eller flytta produkten eller inte tänker använda den under en längre tid.
- Vidrör inte produkten under åskoväder.
- Utsätt inte produkten, tillbehören eller batteriet för höga temperaturer, hög luftfuktighet eller direkt solljus under användning, transport och förvaring.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 125 05/08/2025 16:22

Användning och hantering

Plocka aldrig isär eller bygg om produkten eller tillbehören om detta inte är tillåtet enligt den här bruksanvisningen

Använd produkten och dess tillbehör i enlighet med instruktionerna i den här bruksanvisningen. Du har inte tillåtelse att analysera eller modifiera produkten, eller analysera och använda dess kretskort.

Obehörig modifiering av produkten upphäver tillverkarens garanti.

Hantera handkontrollen

- Ladda på en plats där temperaturen ligger mellan 10 °C och 30 °C. I andra temperaturer finns det risk att laddningen inte blir lika effektiv.
- Batteriet har begränsad livslängd. Batteriets kapacitet minskar gradvis i takt med att det används och åldras. Batteriets livslängd varierar också beroende på hur det förvaras, hur det används, omgivningsmiljön och andra faktorer.
- När du inte använder handkontrollen under en längre tid rekommenderas du att ladda den fullt minst en gång om året så att batteriets funktionalitet upprätthålls.
- Produkten och dess komponenter är gjorda av metall och plast. När du kasserar produkten ska du följa de lokala bestämmelserna för kassering av dessa material.

Skötsel och rengöring

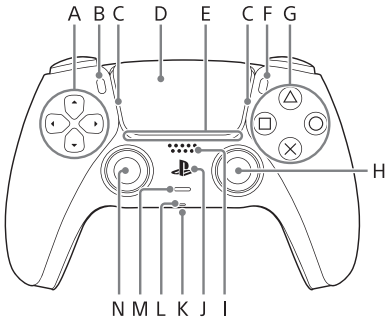
Följ försiktighetsåtgärderna nedan för att undvika att produktens hölje slits eller missfärgas.

- Använd inte flyktiga ämnen som insektsmedel.
- Låt inte föremål av gummi eller vinylplast komma i kontakt med produkten under längre tidsperioder.
- Använd inte lösningsmedel, bensin eller alkohol. Undvik att använda dukar, kemiska rengöringsdukar och andra produkter som innehåller sådana ämnen.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 126 05/08/2025 16:22

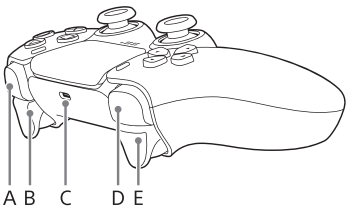
Namn på maskinvarukomponenter

Framsida



A Riktningsknappar
B (skapa)-knapp
C Lampskena
D Styrplatta/ styrplattsknapp
E Spelarindikator
F (alternativ)-knapp
G Handlingsknappar △-knapp/○-knapp/ ✕-knapp/□-knapp
H Högerspak/R3-knapp
I Högtalare
J (PS)-knapp
K Uttag för headset
L Mikrofon
M (ljud av)-knapp
N Vänsterspak/L3-knapp

Ovansida



A R1-knapp
B R2-knapp
C USB-port
D L1-knapp
E L2-knapp

SV

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 127 05/08/2025 16:22

Para ihop handkontrollen

Första gången du använder handkontrollen måste du parkoppla den med PS5-konsolen.

1 Slå på konsolen.

2 Anslut handkontrollen till konsolen via USB-kabeln som medföljer konsolen.

3 Tryck på (PS)-knappen.

Handkontrollen slås på. Först blinkar lampskenan och sedan tänds spelarindikatorn.

Ladda handkontrollen

Använd USB-kabeln som medföljer konsolen för att ansluta handkontrollen till PS5-konsolen när konsolen är påslagen eller i viloläge. I viloläget blinkar lampskenan på handkontrollen långsamt i orange. När laddningen är klar slocknar lampskenan.

- Om du vill ladda handkontrollen medan konsolen är i viloläge måste du först aktivera funktionen. För mer information, se Användarhandboken för PS5.
- Du kan också ladda handkontrollen genom att ansluta USB-kabeln till en dator eller en annan USB-enhet.
- Använd USB-kabeln som medföljer PS5-konsolen. Om du vill använda en annan USB-kabel ska du se till att använda en USB-kabel som följer tillämpliga USB-standarder. Alla USB-kablar fungerar inte som de ska.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 128 05/08/2025 16:22

Tekniska data

Utformning och specifikationer kan ändras utan förvarning.

Beroende på vilken programvaruversion som används kan PS5-konsolen fungera annorlunda än vad som beskrivs i den här handboken.

Strömförsörjning	5 V ⎓ 1 500 mA
Batterityp	Inbyggt litiumjonbatteri
Batterispänning	3,65 V ⎓
Batterikapacitet	1 560 mAh
Driftstemperatur	5 °C till 35 °C
Vikt	Cirka 280 g

System- och enhetsprogramvara

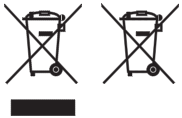
- Enhetsprogramvaran för handkontrollen licensieras till dig i enlighet med ett separat användaravtal. Mer information finns på doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Se till att systemprogramvaran för PS5-konsolen och enhetsprogramvaran för handkontrollen alltid är uppdaterade till den senaste versionen.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 129 05/08/2025 16:22

Återvinning av uttjänta produkter

Produkterna är tillverkade av många material som kan återvinnas. Följ lokala bestämmelser när du kasserar produkterna.

Kassering av avfall som utgörs av elektrisk utrustning och batterier (gäller i Europeiska unionen och andra länder med avfallssorteringssystem)



När den här symbolen finns på elektrisk utrustning, batterier eller förpackningsmaterial från oss vet du att detta är en produkt eller ett batteri som inte får slängas i hushållssoporna inom EU, Storbritannien och Turkiet eller andra länder där avfallssorteringssystem finns.

Säkerställ att produkten eller batteriet kasseras på korrekt sätt på en behörig återvinningsstation i enlighet med gällande lagar och föreskrifter. I vissa länder kan förbrukade elektriska produkter även kasseras kostnadsfritt hos återförsäljaren när du köper en ny produkt av samma typ. Dessutom kan det hända att större återförsäljare inom Storbritannien och EU tar emot små elektroniska avfallsprodukter utan kostnad – kontrollera med återförsäljaren.

Om en produkt har ett inbyggt batteri av säkerhets-, prestanda- eller dataintegritetsskäl bör detta batteri endast bytas ut av kvalificerad servicepersonal. Vid slutet av produktens livslängd bör du lämna produkten på en lämplig återvinningsstation för korrekt hantering. För alla andra batterier kan du läsa avsnittet om hur du tar bort batteriet från produkten på ett säkert sätt. Lämna batteriet på lämplig återvinningsstation för förbrukade batterier.

Genom att se till att produkten eller batteriet kasseras på rätt sätt hjälper du till att förhindra potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa som kan orsakas av olämplig avfallshantering.

På så sätt bidrar du även till att bevara naturresurser och förbättra standarderna för miljöskydd vad gäller behandling och kassering av elektriskt avfall.

Den här symbolen kan användas på vissa batterier i kombination med andra kemisymboler. Symbolen för bly (Pb) förekommer till exempel om batteriet innehåller över 0,004 % bly.

Mer detaljerad information om återvinning av denna produkt eller detta batteri kan du få från din auktoriserade återvinningsanläggning, din hämtningstjänst för hushållssopor eller din återförsäljare.

Mer information om EU:s batteridirektiv (2013/56/EU) finns här:
https://www.playstation.com/legal/ecodesign/

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 130 05/08/2025 16:22

Information om överensstämmelse

CE

Produkten är tillverkad av, eller tillverkad på uppdrag av, Sony Interactive Entertainment Inc.,
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importeras till Europa och distribueras av (Storbritannien undantaget) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Frågor om produktens godkännande i EU skickas till tillverkarens auktoriserade representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Uttalande om uppfyllelse av RE-direktivet (direktivet om radio- och teleterminalutrustning)

Härmed intygar Sony Interactive Entertainment Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU. För ytterligare information, gå in på följande hemsida:
https://compliance.sony.eu

Frekvenserna som används av den trådlösa nätverksfunktionen i den här produkten är i intervallet 2,4 GHz (Bluetooth®). Trådlöst frekvensband och högsta uteffekt:

– Bluetooth® 2,4 GHz: mindre än 10 mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 131 05/08/2025 16:22

Garanti

Produkten omfattas av tillverkarens garanti i 12 månader efter köpet. Garantin tillhandahålls av Sony Interactive Entertainment Europe Limited på 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannien. Fullständig information finns på garantisedeln som medföljer i förpackningen till PS5 eller på https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 132 05/08/2025 16:22

Upphovsrätt och varumärken

"", "PlayStation", "PS5", "PlayStation Shapes Logo" och "DualSense" är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" och "" är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Sony Group Corporation.

Information om programvara med öppen källkod finns på doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 133 05/08/2025 16:22

Terveys ja turvallisuus

Lue tämä käyttöohje sekä tuotteen kanssa käytettävien laitteiden käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten. Lasten vanhempien tai huoltajien on luettava tämä käyttöohje, jotta käyttö on turvallista.

Tämän tuotteen suunnittelussa on erityisesti huomioitu turvallisuus. Sähkölaitteiden väärinkäytöstä voi kuitenkin aiheutua tulipalo, sähköisku tai henkilövahinko. Ota huomioon kaikki varoitukset, varotoimet ja ohjeet.

Lopeta käyttö ja irrota kaapelit välittömästi, jos tuote alkaa toimia tavallisesta poikkeavalla tavalla, päästää outoja ääniä tai hajuja tai muuttuu polttavan kuumaksi.

⚠ VAROITUS

RADIOAALLOT

Radioaallot voivat vaikuttaa sähkölaitteisiin tai lääkinnällisiin laitteisiin (esimerkiksi sydämentahdistimiin), mikä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä ja vammoja.

- Jos käytät sydämentahdistinta tai jotain muuta lääketieteellistä laitetta, keskustele lääkärin tai lääketieteellisen laitteen valmistajan kanssa ennen langattoman verkkoyhteyden (Bluetooth® ja langaton lähiverkko) käyttämistä.
- Älä käytä langatonta verkkoyhteyttä seuraavissa paikoissa:
  - Alueilla, joilla langattoman verkon käyttö on kielletty, kuten sairaaloissa. Jos konsolia käytetään terveydenhoitolaitoksen tiloissa, on laitoksen määräyksiä noudatettava.
  - Palovaroittimien, automaattisten ovien ja muiden automaattisten laitteiden läheisyydessä.

MAGNEETIT JA LÄÄKINNÄLLISET LAITTEET

Tässä tuotteessa on magneetteja, jotka voivat häiritä sydämentahdistimien, defibrillaattoreiden ja ohjelmoitavien läppien tai muiden lääkinnällisten laitteiden toimintaa. Älä aseta tätä tuotetta tällaisten lääkinnällisten laitteiden lähelle tai tällaisia laitteita käyttävien henkilöiden lähelle. Jos käytät kuvattuja lääkinnällisiä laitteita, ota yhteys lääkäriin ennen tämän tuotteen käyttöä.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 134 05/08/2025 16:22

ÄÄNENVOIMAKKUUDEN TASO

Jos kuulokkeiden äänenvoimakkuus on säädetty liian suureksi, seurauksena voi olla pysyviä kuulovaurioita. Valitse turvallinen äänenvoimakkuuden taso. Ajan myötä liian suurikin äänenvoimakkuus voi tuntua normaalilta, vaikka äänet vahingoittaisivat kuuloa. Jos korvasi alkavat soida, tunnet kipua korvissasi tai et kuule muiden puhetta kunnolla, lopeta kuuntelu ja hakeudu kuulontutkimukseen. Mitä suuremmaksi säädät äänenvoimakkuuden, sitä suurempi on kuulovaurioiden riski. Näin suojelet kuuloasi:

- Rajoita aikaa, jolloin käytät kuulokkeita suurella äänenvoimakkuudella.
- Vältä äänenvoimakkuuden säätämistä suureksi, vaikka ympäristö olisi meluisa.
- Säädä äänenvoimakkuus pienemmäksi, jos et kuule ympärilläsi olevien ihmisten puhetta.

LITIUMAKUT

Ohjain sisältää ladattavan litiumioniakun. Älä käsittele vaurioituneita tai vuotavia litiumioniakkuja. Jos kiinteästä akusta vuotaa nestettä, lopeta tuotteen käyttäminen välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun. Jos ainetta joutuu silmiin, älä hiero niitä. Huuhtele silmät heti puhtaalla vedellä ja mene lääkäriin. Jos ainetta joutuu iholle tai vaatteille, huuhtele kyseinen alue heti puhtaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin. Älä altista akkua avotulelle tai äärimmäisille lämpötiloille: älä jätä akkua suoraan auringonvaloon, kuumaan autoon tai lämmönlähteen lähelle. Älä koskaan yritä avata, murskata tai lämmittää ohjainta tai akkua tai sytyttää niitä tuleen. Älä jätä akkua lataukseen pitkäksi ajaksi, kun ohjain ei ole käytössä.

PIENTEN LASTEN VAMMAT

Pidä tuote poissa pienten lasten ulottuvilta. Pienet lapset saattavat niellä pienikokoisia osia tai sotkeutua kaapeleihin, mistä voi olla seurauksena loukkaantuminen, onnettomuus tai laitevika.

ÄLÄ KOSKAAN PURA TAI MUOKKAA TUOTETTA TAI LISÄVARUSTEITA TAVALLA, JOTA EI OLE HYVÄKSYTTY TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA

Seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai loukkaantuminen.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 135 05/08/2025 16:22

⚠ Varotoimet

Taukojen pitäminen

- Vältä tuotteen pitkäkestoista käyttöä. Yleisesti on suositeltavaa pitää 15 minuutin tauko jokaista pelattua tuntia kohden.
- Vältä pelaamista, kun olet väsynyt tai kärsit univajeesta.
- Lopeta tuotteen käyttäminen välittömästi, jos alat tuntea olosi väsyneeksi tai tunnet käsissäsi tai käsivarsissasi epämiellyttävän tunteen tai kipua käyttäessäsi ohjainta. Jos oireet jatkuvat, ota yhteys lääkäriin.
- Lopeta tuotteen käyttäminen välittömästi, jos sinulla on seuraavia terveysongelmia. Jos oireet jatkuvat, ota yhteys lääkäriin.
  - Huimaus, pahoinvointi, väsymys tai matkapahoinvointia muistuttavat oireet
  - Epämiellyttävä olo tai kipu jossakin kehonosassa, kuten silmissä, korvissa, käsissä tai käsivarsissa

Värinätoiminto

Jos ohjain on asetettu tasaiselle alustalle, ohjaimen värinä pelin aikana voi aiheuttaa ohjaimen putoamisen ja siten loukkaantumisen tai toimintahäiriön.

Älä käytä värinä- tai liipaisintehostetoimintoa, jos kärsit jonkin kehonosan, kuten käden tai käsivarren luiden, nivelten tai lihasten vammasta tai sairaudesta, tai jostain sairaudesta tai vammasta, johon värinätoiminto voi vaikuttaa. Voit poistaa toiminnot käytöstä PlayStation®5-konsolin aloitusnäytöltä kohdasta Asetukset ⚙ > Lisälaitteet.

Staattinen sähköisku

Kun kuulokkeita käytetään erityisen kuivissa olosuhteissa, korvassa voi tuntua pieni ja nopea (staattinen) sähköisku. Tämä johtuu kehoon kerääntyneestä staattisesta sähköstä, ei kuulokkeiden viasta. Tätä vaikutusta voi vähentää pitämällä vaatteita, jotka on valmistettu materiaaleista, jotka eivät aiheuta helposti staattisia sähköiskuja.

Liiketunnistin

Ota huomioon seuraavat seikat, kun käytät langattoman ohjaimen liiketunnistintoimintoa. Jos ohjain osuu henkilöön tai esineeseen, seurauksena voi olla vamma tai vaurio.

- Varmista, että ympärilläsi on riittävästi tilaa, ennen kuin käytät liiketunnistintoimintoa.
- Ota tiukka ote ohjaimesta, jotta se ei irtoa käsistäsi ja aiheuta vammaa tai vauriota.
- Jos käytät ohjainta, joka on liitetty PS5®-konsoliin USB-kaapelilla, varmista, että kaapelille on riittävästi tilaa, jotta kaapeli ei osu henkilöihin tai esineisiin.

Valopalkki

Älä tuijota ohjaimen valopalkkia, kun se vilkkuu. Lopeta ohjaimen käyttäminen välittömästi, jos tunnet epämiellyttäviä tuntemuksia tai kipua.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 136 05/08/2025 16:22

Neste, pöly, savu, höyry ja kuumuus

- Varmista aina, että tuotteessa ja sen liitännöissä ei ole nestettä, runsaasti pölyä tai pienhiukkasia.
- Älä jätä tuotetta seuraavanlaisille alueille pitkäksi aikaa käytön, säilytyksen tai kuljetuksen aikana.
  - Alueet, joilla on savua tai höyryä
  - Alueet, joilla on suuri ilmankosteus, pölyä tai tupakansavua
  - Alueet, jotka ovat lähellä lämmityslaitteita tai suorassa auringonvalossa tai joihin kertyy lämpöä

Käyttöönotto ja käsittely

- Älä käytä johtoja, jos ne ovat vahingoittuneet tai niitä on muokattu.
- Älä aseta painavia esineitä tuotteen tai johtojen päälle, heitä tai pudota tuotetta tai muuten altista sitä fyysisille iskuille.
- Älä aseta tuotetta epävakaille, kalteville tai täriseville pinnoille.
- Älä jätä tuotetta lattialle.
- Älä kävele johtojen päältä tai jätä niitä puristuksiin erityisesti liittimien lähellä.
- Älä vedä tai taivuta johtoja voimakkaasti.
- Älä aseta konsolia tai siihen liitettyjä lisävarusteita lattialle tai paikkaan, jossa joku voi kompastua siihen.
- Älä kosketa liitäntöjä tai työnnä niihin tai tuotteen sisään mitään niihin kuulumattomia esineitä.
- Irrota johdot, jos haluat puhdistaa tai siirtää tuotteen tai jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä kosketa tuotetta ukonilmalla.
- Älä altista tuotetta, lisälaitteita tai akkua korkealle lämpötilalle tai kosteudelle tai jätä niitä suoraan auringonvaloon käytön, kuljetuksen tai säilytyksen aikana.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 137 05/08/2025 16:22

Käyttö ja käsittely

Älä koskaan pura tai muokkaa tuotetta tai lisävarusteita tavalla, jota ei ole hyväksytty tässä käyttöohjeessa

Käytä tuotetta ja lisävarusteita tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Tuotteen analysointi tai muokkaus tai sen piirisuunnitelmien analysointi tai käyttö on kiellettyä.

Valmistajan takuu raukeaa, jos tuotetta muokataan luvattomasti.

Ohjaimen käsittely

- Lataa tilassa, jonka lämpötila on 10–30°C. Muissa lämpötiloissa lataus ei ehkä tapahdu yhtä nopeasti.
- Akun käyttöikä on rajoitettu. Akun kesto heikkenee hitaasti käytön seurauksena. Akun kesto vaihtelee myös sen säilytyksestä, käytöstä, käyttöympäristöstä ja muista tekijöistä riippuen.
- Jos ohjainta ei käytetä pitkään aikaan, on suositeltavaa ladata sen akku täyteen vähintään kerran vuodessa, jotta akku säilyy toimintakykyisenä.
- Tuote ja sen osat on valmistettu metalli- ja muovimateriaaleista. Hävitä tuotteet noudattaen näiden materiaalien hävittämistä koskevia paikallisia säännöksiä.

Hoito ja puhdistus

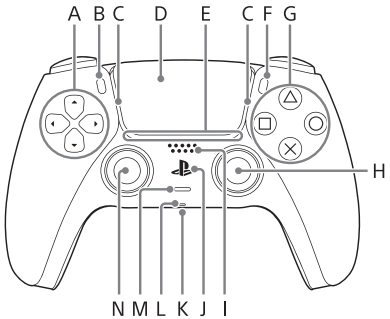
Noudattamalla alla olevia ohjeita voit estää tuotteen ulkopintaa kulumasta ja haalistumasta.

- Älä käytä haihtuvia aineita, kuten hyönteismyrkkyjä.
- Älä jätä tuotetta pitkäksi aikaa kosketuksiin kumin tai vinyylin kanssa.
- Älä käytä maalinohenteita, bentseeniä tai alkoholia. Vältä käyttämästä puhdistusliinoja, kemiallisesti käsiteltyjä liinoja ja muita tuotteita, jotka sisältävät kyseisiä aineita.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 138 05/08/2025 16:22

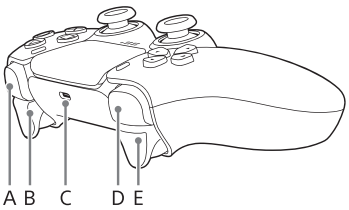
Osien nimet

Etuosa



A Suuntanäppäimet
B (luonti) -näppäin
C Valopalkki
D Kosketusalue / kosketusalueen painike
E Pelaajan merkkivalo
F (valinnat) -näppäin
G Toimintonäppäimet △-näppäin/○-näppäin/ ✕-näppäin/□ -näppäin
H Oikea sauva / R3-näppäin
I Kaiutin
J (PS) -näppäin
K Kuulokeliitäntä
L Mikrofoni
M (mykistys) -näppäin
N Vasen sauva / L3-näppäin

Yläosa



A R1-näppäin
B R2-näppäin
C USB-portti
D L1-näppäin
E L2-näppäin

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 139 05/08/2025 16:22

Ohjaimen yhdistäminen pariliitoksella

Kun käytät ohjainta ensimmäistä kertaa, sinun on yhdistettävä se PS5-konsoliin pariliitoksella.

1 Käynnistä konsoli.

2 Liitä ohjain konsoliin konsolin mukana tulleella USB-kaapelilla.

3 Paina ⏻ (PS) -näppäintä.

Ohjain käynnistyy. Kun valopalkki vilkkuu, pelaajan merkkivalo syttyy.

Ohjaimen lataaminen

Liitä ohjain PS5-konsoliin konsolin mukana tulleella USB-kaapelilla, kun konsoli on päällä tai lepotilassa. Lepotilassa ohjaimen valopalkki vilkkuu hitaasti oranssina. Kun lataus on valmis, valopalkki sammuu.

- Jos haluat ladata ohjaimen, kun konsoli on lepotilassa, tämä toiminto on ensin otettava käyttöön. Lisätietoja on PS5:n käyttöoppaassa.
- Voit ladata ohjainta myös liittämällä USB-kaapelin tietokoneeseen tai johonkin muuhun USB-laitteeseen.
- Käytä PS5-konsolin mukana toimitettua USB-kaapelia. Jos käytät muuta kaapelia, käytä USB-standardien mukaista USB-kaapelia. Kaikki USB-kaapelit eivät toimi oikein.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 140 05/08/2025 16:22

Tekniset tiedot

Ominaisuuksiin voidaan tehdä muutoksia ilman erillistä ilmoitusta.

PS5-konsoli saattaa toimia tässä oppaassa kuvatusta poikkeavalla tavalla käytössä olevan ohjelmistoversion mukaan.

Nimellistulovirta	5 V ⎓ 1 500 mA
Akun tyyppi	Sisäänrakennettu litium-ioniakku
Akun jännite	3,65 V ⎓
Akun kapasiteetti	1 560 mAh
Käyttölämpötila	lämpötilojen 5 °C ja 35 °C väliltä
Paino	Noin 280 g

Käyttöjärjestelmä ja laiteohjelmisto

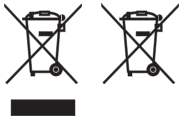
- Ohjaimen laiteohjelmisto on lisensoitu erillisen loppukäyttäjän lisenssisopimuksen nojalla. Lisätietoja on osoitteessa doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Päivitä aina PS5-konsolin käyttöjärjestelmä ja ohjaimen laiteohjelmisto uusimpaan versioon.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 141 05/08/2025 16:22

Tuotteen kierrätys elinkaaren lopussa

Tuotteiden valmistuksessa on käytetty monia materiaaleja, jotka voi kierrättää. Hävitä tuotteet noudattaen paikallisia säännöksiä.

Sähkölaitteiden, akkujen tai paristojen hävittäminen (Euroopan unionin alueella ja muissa maissa, joissa on jätteen lajittelujärjestelmiä)



Tämä symboli sähkölaitteessa, akussa tai paristossa tai niiden pakkauksissa ilmaisee, että kyseistä tämän tuotteen mukana toimitettua sähkölaitetta, akkua tai paristoa ei saa hävittää normaalina talousjätteenä EU-maissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Turkissa tai muissa maissa, joissa on käytössä jätteen lajittelujärjestelmä.

Varmista oikea hävitystapa viemällä kyseinen sähkölaite, akku tai paristo hävitettäväksi valtuutettuun jätteenkeräyslaitokseen sovellettavien lakien tai vaatimusten mukaisesti. Joissain maissa sähkölaitejätteen voi myös hävittää maksutta jälleenmyyjien kautta uuden vastaavan tuotteen oston yhteydessä. Lisäksi Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja EU-maissa suuret jälleenmyyjät saattavat ottaa maksutta vastaan pieniä määriä hävitettäviä elektroniikkatuotteita. Tarkista palvelun saatavuus jälleenmyyjältä.

Jos tuotteeseen sisältyy akku tai paristo, turvallisuuden, suorituskyvyn ja tietoturvan takia akun saa vaihtaa ainoastaan valtuutettu huoltohenkilökunta. Kun tuote tulee elinkaarensa päähän, vie se asianmukaiseen keräyspisteeseen oikeaa käsittelyä varten. Katso muiden akkujen tai paristojen osalta osio, jossa ohjeistetaan, miten se poistetaan tuotteesta turvallisesti. Vie akku tai paristo asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätystä varten.

Kun varmistat, että tuote, akku tai paristo hävitetään oikein, autat ehkäisemään mahdollisia kielteisiä seurauksia, joita vääränlainen jätteenkäsittely voisi aiheuttaa luonnolle tai ihmisten terveydelle.

Näin autat säästämään luonnon resursseja ja parantamaan sähkölaitteiden jätekäsittelyyn ja hävitykseen liittyvää luonnonsuojelun tasoa.

Akuissa tai paristoissa voi olla yllä olevan symbolin lisäksi kemiallisia symboleja. Esimerkiksi jos akussa on lyijyn (Pb) kemiallinen merkki, jos se sisältää yli 0,004 % lyijyä.

Saat lisätietoa tämän tuotteen, akun tai pariston kierrättämisestä ottamalla yhteyttä paikalliseen valtuutettuun jätteenkeräyslaitokseen, kotitaloutesi jätehuoltopalveluun tai jälleenmyyjään.

Lisätietoja EU:n akkuja koskevasta direktiivistä (2013/56/EU) on osoitteessa https://www.playstation.com/legal/ecodesign/

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 142 05/08/2025 16:22

Vaatimustenmukaisuustiedot

CE

Tämän tuotteen valmistaja tai valmistuttaja on Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Maahantuoja ja jakelija Euroopassa (paitsi Yhdistyneessä kuningaskunnassa) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Kysymykset, jotka koskevat tuotteen määräystenmukaisuutta EU:ssa, tulee lähettää valmistajan viralliselle edustajalle: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Ilmoitus yhdenmukaisuudesta radio- ja telepäätelaitteita koskevan RE-direktiivin kanssa

Sony Interactive Entertainment Inc. täten julistaa, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU oleelliset vaatimukset ja muut tarvittavat kohdat. Lisätietoja on osoitteessa https://compliance.sony.eu

Tämän tuotteen langaton verkkoyhteystoiminto käyttää seuraavia taajuuksia: 2,4 GHz (Bluetooth®). Langattoman yhteyden taajuusalue ja enimmäisteho:

– Bluetooth® 2,4 GHz: alle 10 mW.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 143 05/08/2025 16:22

Takuu

Tällä tuotteella on ostopäivästä lähtien 12 kuukauden valmistajan takuu, jonka tarjoaa Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Lisätietoja takuusta on PS5-järjestelmän pakkauksessa olevassa takuudokumentissa ja seuraavassa osoitteessa: https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 144 05/08/2025 16:22

Tekijänoikeus ja tavaramerkit

"", "PlayStation", "PS5", "PlayStation Shapes Logo" ja "DualSense" ovat Sony Interactive Entertainment Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

"SONY" ja "" ovat Sony Group Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Lisätietoja avoimen lähdekoodin ohjelmistoista on osoitteessa doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 145 05/08/2025 16:22

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 146 05/08/2025 16:22

501103_PS5_DS_WC_IM_EU_1000050221.indb 147 05/08/2025 16:22

Sony
Interactive
Entertainment

MIX
Packaging from
responsible sources
FSC® C XXXXX

© 2025 Sony Interactive Entertainment Europe Limited.